



**UNIVERSIDAD CÉSAR VALLEJO**

**ESCUELA DE POSGRADO**

**PROGRAMA ACADÉMICO DE MAESTRÍA EN DOCENCIA  
UNIVERSITARIA**

**El Aprendizaje del Quechua y la Formación Profesional de  
Estudiantes de la Facultad de Educación de una Universidad de  
Cusco, 2021**

**TESIS PARA OBTENER EL GRADO ACADÉMICO DE:  
MAESTRA EN DOCENCIA UNIVERSITARIA**

**AUTORA:**

Ochoa Miranda, Carmen Veronica (ORCID: 0000-0002-1229-1437)

**ASESORA:**

Mg. Bonilla Tumialán, María del Carmen (ORCID: 0000-0003-0450-7899)

**LÍNEA DE INVESTIGACIÓN**

Evaluación y aprendizaje

LIMA – PERÚ

2022

## **Dedicatoria**

El presente trabajo está dedicado a Dios, por ser mi guía y permitirme llegar hasta este momento tan importante de mi formación profesional. A mi Familia, por haber sido mi apoyo incondicional y a todas las personas que me acompañaron en esta etapa, aportando a mi formación profesional y como se humano.

## **Agradecimiento**

Principalmente a Dios, que me dio fuerzas para seguir adelante cuando estaba punto de caer: con todo mi corazón humildemente.

De igual manera a los estudiantes de la Facultad de Educación en sus diferentes semestres de una universidad del Cusco, con quienes se hizo posible llevar a cabo la aplicación del presente estudio.

A nuestra asesora la Dra., María del Carmen Bonilla Tumialán por su orientación y paciencia para concretizar el presente trabajo de investigación.

A la Universidad César Vallejo por brindarme la oportunidad de escalar un peldaño más en nuestro desarrollo académico.

## Índice de contenidos

Dedicatoria .....	ii
Agradecimiento .....	iii
Índice de contenidos .....	iv
Índice de tablas .....	v
Índice de figuras .....	vi
Resumen .....	vii
Abstract .....	viii
I. INTRODUCCIÓN .....	1
II. MARCO TEÓRICO .....	5
III. METODOLOGÍA .....	19
3.1. Tipo y diseño de investigación .....	19
3.2. Variables y operacionalización .....	19
3.3. Población, muestra y muestreo .....	20
3.4. Técnicas e instrumentos de recolección de datos .....	21
3.5. Procedimientos .....	21
3.6. Método de análisis de datos .....	22
3.7. Aspectos éticos .....	23
IV. RESULTADOS .....	24
V. DISCUSIÓN .....	34
VI. CONCLUSIONES .....	39
VII. RECOMENDACIONES .....	40
REFERENCIAS .....	42
ANEXOS	

## Índice de tablas

Tabla 1. Población de estudio .....	20
Tabla 2. Niveles en el aprendizaje del quechua.....	24
Tabla 3. Resultado de la dimensión entendimiento.....	25
Tabla 4. Resultado de la dimensión pronunciación .....	26
Tabla 5. Resultado de la dimensión gramática.....	27
Tabla 6. Resultado general del de la formación profesional.....	28
Tabla 7. Prueba de normalidad .....	29
Tabla 8. Correlación entre el aprendizaje del idioma quechua y la formación profesional.....	30
Tabla 9. Correlación entre la dimensión entendimiento del aprendizaje del idioma quechua y la formación profesional.....	31
Tabla 10. Correlación entre la dimensión pronunciación del aprendizaje del idioma quechua y la formación profesional.....	32
Tabla 11. Correlación entre la dimensión gramática del aprendizaje del idioma quechua y la formación profesional.....	33

## Índice de figuras

Figura 1. Resultado general del aprendizaje del Quechua.....	24
Figura 2. Resultado de la dimensión entendimiento.....	25
Figura 3. Resultado de la dimensión pronunciación.....	26
Figura 4. Resultado de la dimensión gramática .....	27
Figura 5. Resultado general del de la formación profesional.....	28

## Resumen

La presente investigación se titula *El aprendizaje del quechua y la formación profesional de estudiantes de la Facultad de Educación de una universidad de Cusco, 2021*. Se plantea un estudio de nivel correlacional con el fin de medir la relación que hay entre el aprendizaje del idioma quechua y la formación profesional de los estudiantes de la Facultad de Educación de una Universidad de Cusco, 2021. El diseño es no experimental, descriptivo transeccional. Para medir las dos variables se aplicaron dos cuestionarios con una escala de Likert a una muestra de 39 estudiantes. Se realizaron los análisis descriptivo e inferencial. Producto del análisis se halló el coeficiente de correlación de Spearman de 0.179, con un nivel de significancia  $p=0.002$ , siendo menor que 5% ( $p < 0.05$ ), por lo tanto, se rechaza la hipótesis nula y se acepta la alterna. Por lo que se puede afirmar que existe una relación baja y directa entre el aprendizaje del idioma quechua y la formación profesional de los estudiantes de la Facultad de Educación de una universidad de Cusco en el 2021.

**Palabras clave:** Aprendizaje, idioma quechua, formación profesional

## **Abstract**

This research is entitled The learning of Quechua and the professional training of students of the Faculty of Education of a university in Cusco, 2021. A correlational level study is proposed in order to measure the relationship between the learning of the Quechua language and the professional training of the students of the Faculty of Education of a University of Cusco, 2021. The design is non-experimental, descriptive transactional. To measure the two variables, two questionnaires with a Likert scale were applied to a sample of 39 students. Descriptive and inferential analyzes were performed. As a result of the analysis, the Spearman correlation coefficient of 0.179 was found, with a level of significance  $p=0.002$ , being less than 5% ( $p < 0.05$ ), therefore, the null hypothesis is rejected and the alternate one is accepted. Therefore, it can be affirmed that there is a low and direct relationship between the learning of the Quechua language and the professional training of the students of the Faculty of Education of a university in Cusco in 2021.

**Keywords:** Learning, Quechua language, professional training

## I. INTRODUCCIÓN

Al hablar de cultura llevamos al conocimiento de arte, creencias y costumbres, es decir cada población tiene su propia cultura, donde presentan expresiones como sus tradiciones, costumbres, música, danza, arte, la religión, entre otras. La cultura peruana, no es ajena a este tipo de expresiones, ha sido el centro de la más importante y original civilización en la historia, por ellos nos muestra una cultura multiétnica, pluricultural y multilingüe, con diversas formas de vivencia de las etnias y culturas. De la misma manera, las diferentes lenguas que existen actualmente, como es, el aimara el quechua y las lenguas amazónicas, hacen uso del idioma actual del castellano como el primer lazo de acercamiento e interrelación sociocultural, amenazando la existencia de las lenguas funcionales y perdiendo su extracto lingüístico.

Basualdo & Gómez nos dan a conocer ciertos requisitos sociales necesarios para desarrollar una real interrelación:

Para una interrelación efectiva por medio de su idioma materno se necesitan de competencias sociales como la empatía, la escucha activa, decir las cosas con claridad, dar a conocer nuestras concepciones de vida, entender que los desacuerdos pueden llegar a convertirse en conflictos irresolubles dentro de la comunidad (2018, pág. 12).

Ni los cambios vertiginosos que se han experimentado actualmente han hecho que muchos peruanos dejen de avergonzarse de hablar el idioma de nuestros ancestros, porque tienen temor de poder ser discriminados por los propios pobladores, ya que muchos piensan que expresarse en quechua no es lo primordial; lo toman como algo sin importancia y que no presenta mucha demanda dentro de la labor diaria que realizan, preferentemente hablar el español es lo más significativo (Holguin & Villa, 2019).

Existen peruanos que presentan sentimientos de desamor hacia su cultura, surgiendo este problema desde la niñez. En gran parte de la zona de nuestra serranía existen familias que, por mala información, limitan a sus hijos a expresarse en quechua, siendo una dificultad a posteriori para las futuras generaciones. Uno de los motivos fundados es que las personas desean hablar cada vez menos el quechua, ya que hay personas que piensan que el quechua no sirve y que nos les

servirá para interrelacionarse con los otros pobladores; lo cual es una dificultad de muchos ciudadanos; de la misma forma que se presenta como una dificultad para nuestra sociedad y cada vez con el tiempo resurge el mismo problema.

Hasta hace algunos años, el estado peruano no tomaba interés en los problemas existentes en referencia a la enseñanza del idioma quechua, a pesar de conocer que éste es el idioma oficial del Perú y el idioma materno de muchos habitantes en algunas partes de nuestra patria; siendo para muchos peruanos de gran provecho. En los últimos años se ha visto que el quechua se está difundiendo un poco más, está ganando protagonismo en diversos espacios de la sociedad peruana.

Por las razones expuestas, nos vemos en el deber de estudiar la enseñanza del idioma quechua y su relación con la formación profesional de los estudiantes de la Facultad de Educación de una universidad de Cusco. Podemos observar que la formulación del problema general es: ¿Cuál es la relación entre el aprendizaje del idioma quechua y la formación profesional de los estudiantes de la Facultad de Educación de una universidad de Cusco en el 2021? Los problemas específicos son los siguientes: ¿Cuál es el nivel del aprendizaje del idioma quechua de los estudiantes de la Facultad de Educación? ¿Cuál es el nivel de la formación profesional de los estudiantes de la Facultad de Educación? ¿Cuál es la relación de las actitudes y percepciones del conocimiento del aprendizaje del idioma quechua con la formación profesional de los estudiantes de la Facultad de Educación? ¿Cuál es la relación de la adquisición e integración del conocimiento del aprendizaje del idioma quechua con la formación profesional de los estudiantes de la Facultad de Educación? ¿Cuál es la relación de extensión y refinación del conocimiento del aprendizaje del idioma quechua con la formación profesional de los estudiantes de la Facultad de Educación?

En relación a la justificación del problema de investigación, en teoría, el estudio se justifica porque mostrará el nivel de relación que hay entre la enseñanza del idioma quechua con la formación profesional de los estudiantes de la facultad de Educación de una universidad de Cusco, más aún, considerando que en nuestra región existe un número muy grande de personas quechua hablantes.

En la universidad se exige un cambio de mentalidad en los estudiantes y maestros sobre la enseñanza del quechua, es necesario que estén preparados para

hablar en quechua y español, es una manera de reavivar nuestra cultura y de revalorar la identidad cultural de nuestra gente, argumentos que constituyen la justificación práctica. Habría que señalar la justificación social, es decir, el derecho de los quechua hablantes a ser atendidos en su lengua originaria, y por ello los docentes tienen que aprender la lengua.

De la misma manera, la investigación se justifica porque se refuerza el conocimiento acerca del nivel de relación que guardan las variables de estudio. El fruto de la investigación permitirá conocer las conclusiones que servirán de apoyo teórico, incrementándose la información y ampliándose el saber histórico cultural en el aspecto educativo. En base a la problemática descrita se plantea el objetivo general que es: determinar la relación entre el aprendizaje del idioma quechua y la formación profesional de los estudiantes de la Facultad de Educación de una universidad de Cusco en el 2021.

Los objetivos específicos que contribuyen a lograr la solución se señalan a continuación. Identificar el nivel del aprendizaje del idioma quechua de los estudiantes de la Facultad de Educación. Identificar el nivel de la formación profesional de los estudiantes de la Facultad de Educación. Determinar la relación entre las actitudes y percepciones del conocimiento del aprendizaje del idioma quechua y la formación profesional de los estudiantes de la facultad de Educación. Determinar la relación entre la adquisición e integración del conocimiento del aprendizaje del idioma quechua y la formación profesional de los estudiantes de la facultad de educación. Determinar la relación entre la extensión y refinación del conocimiento del aprendizaje del idioma quechua y la formación profesional de los estudiantes de una facultad de Educación.

La hipótesis general se formula de la siguiente manera: se aprecia una relación significativa entre el aprendizaje del idioma quechua y la formación profesional de los alumnos de la Facultad de Educación de una universidad de Cusco en el 2021. Las hipótesis específicas son las siguientes: se aprecia una relación significativa entre las actitudes y percepciones del conocimiento en el aprendizaje del idioma quechua y la formación profesional de los alumnos de la Facultad de Educación; se aprecia una relación significativa entre la adquisición e integración del conocimiento del aprendizaje del idioma quechua y la formación profesional de los estudiantes de la Facultad de Educación; se aprecia una relación

significativa entre la extensión y refinación del conocimiento del aprendizaje del idioma quechua y la formación profesional de los estudiantes de una Facultad de Educación.

## II. MARCO TEÓRICO

Se ha podido apreciar en la búsqueda de los antecedentes que existen muy pocas investigaciones que estudien el conocimiento de las lenguas originarias a nivel superior.

Sobre el tema de identidad cultural, Snyder (2018) en un trabajo sobre mujeres e identidad indígena examina cómo el acceso a la educación superior influye en la identidad de las mujeres indígenas con la finalidad de que las señoras deseen regresar a sus comunidades para promover la difusión y reconocimiento de los conocimientos ancestrales. Ante ello surge la Asociación Pukllasunchis, formando profesionales que, en el contexto que estamos viviendo, propaguen en el corazón de las nuevas generaciones la esperanza, la confianza y fortaleza para construir nuevos escenarios de convivencia, para que los nuevos docentes hagan un cambio en el sistema educativo. El instituto trata de crear una área de reflexión donde los estudiantes logren promover escenarios, prácticas y actitudes que contribuyan a la construcción de una ciudadanía intercultural.

Con respecto al aprendizaje de las lenguas, Rojas et al. (2019) publican un artículo en donde señalan que es importante adquirir una nueva lengua como segundo idioma en la formación profesional, principalmente en un país multilingüe como el nuestro, el objetivo de la investigación fue evaluar los métodos de estrategias de enseñanza y aprendizaje en la adquisición de la lengua nativa quechua como L2, identificando los métodos y medios a seguir acordes al nuevo vocabulario, lectura, comprensión y expresión.

Desde la misma perspectiva, Menezes & Alonso (2021) en su estudio realizado tuvieron por objetivo determinar los lineamientos teóricos y metodológicos ineludibles para la elaboración de un método de enseñanza del quechua para los bilingües receptivos en quechua de esta región. Estos lineamientos se encuentran fundamentados en los estudios de la lingüística quechua, de aplicación lingüística y de lingüística aplicada a la enseñanza de lenguas, como también, en los estudios filosóficos, sociales, antropológicos y económicos sobre los pueblos andinos.

En relación con los derechos lingüísticos, Quispe (2019) manifiesta que es importante el reconocimiento de los idiomas originarios que tienen literatura, que

no son unos dialectos como se piensa, sino que cada idioma originario presenta muchos conocimientos y es de necesidad conectarlos con los legados que siguen vivos y que se manifiestan en cada ser que habla el quechua. Se indica también que, por el desconocimiento, se cree que la literatura es referirnos a los libros, pero no es así, tenemos en cada una de las expresiones del idioma quechua las modalidades del hacer y del vivir lo literario

Arce et al. (2017) dentro de su investigación, refieren que en Perú, el quechua es el segundo idioma más hablado posterior al castellano y dice que es la fuente de principal medio de comunicación entre las poblaciones existentes en nuestro medio. Es así, que el conocimiento que se tiene sobre el runa simi, resulta inexplicable como pudieron desenvolverse por las diferentes regiones de nuestro país. Por este motivo, se viene efectuando una serie de eventos, cursos y capacitaciones sobre el idioma quechua; si embargo, no es suficiente estas acciones para que los médicos puedan comunicarse adecuadamente con los pacientes de las diferentes regiones de nuestro medio, de ahí la importancia del idioma quechua. Se hace probable que en muchas universidades dónde se presenta la carrera profesional de medicina, no se imparta el idioma quechua por la falta de docentes y la escases de la logística.

Silva (2020) en su estudio tuvo como objetivo recolectar información de los padres de la I. E. Virgen del Carmen acerca de las opiniones y expectativas en la enseñanza y el uso de la lengua quechua. Concluyó que, la mayoría los estudiantes poseen el idioma quechua como lengua mater, por lo que en sus pasatiempos siempre están dialogando en confianza. Sin embargo; algunos docentes no promueven su uso, lo cual limita el desarrollo cognitivo en las clases, pero la difícil situación de los estudiantes está en el desarrollo de sus clases ya que están limitados a las enseñanzas de los docentes que dictan clases en castellano, puesto que, deben procesarla al quechua para entenderla, la implementación de Ministerio de Educación sobre la propuesta de tratamiento de lenguas no se pone en práctica, esta propuesta se debe fomentar y promover para que los estudiantes se afiancen en el conocimiento fluido del quechua y del castellano, comenzando desde su lengua materna.

Cajavilca et al (2018), realizaron la investigación: técnicas de aprendizaje y enseñanza de la lengua quechua en educación superior, que se realizó en la Universidad Andina del Cusco; cuyo objetivo fue recoger información sobre las técnicas y estrategias que eran necesarios para enseñar y aprender nuestra lengua nativa quechua, utilizando una apropiada manera en la evaluación que verifique la competitividad; para buscar revalorar parte de nuestra cultura. Como resultado se pudo apreciar que al aprender una segunda lengua es necesario aplicar estrategias y técnicas que ayudan en gran medida en el desarrollo de la habilidad. La forma didáctica de enseñar permitió que los estudiantes muestren mayor interés por el idioma que están aprendiendo, además sugiere que las estrategias son indispensables a la hora de enseñar. Para estimular el aprendizaje de los aprendices existen formas y métodos que guían al docente a encontrar estrategias más adecuadas en el desarrollo de sus clases.

Kenfield (2018), realizó un estudio sobre “actitudes lingüísticas de estudiantes universitarios hacia el quechua en Cusco”. Para ello se aplicó una encuesta anónima de tipo no probabilística. Se pudo apreciar que la actitud lingüística es una respuesta afectiva de los estudiantes de la UNSAAC hacia el idioma quechua. En el periodo del 2016, más de 300 educandos de la UNSAAC tuvieron encuestas para saber sobre sus actitudes positivas hacia el quechua. A diferencia de las conclusiones emitidas por Wolck sobre el idioma quechua a indicar que presenta un alto valor positivo a nivel personal e institucional del idioma quechua agregado por los educandos debido a que sus actitudes lingüísticas son totalmente positivas relevantes hacia el idioma quechua dentro y fuera de la universidad.

Shimabuku et al. (2018) en su investigación sobre el “nivel de conocimiento del quechua de los estudiantes de Medicina de la Universidad Nacional Mayor de San Marcos” ya que coexiste con la lengua quechua en diferentes lugares de la sierra, donde se presenta mayor predominancia y su uso es cotidiano por los pacientes dentro de los centros de salud, se comenzó a enseñar el curso del idioma quechua de forma obligatoria. Donde el 87,1% de los educandos de las 8 primeras promociones lo consideraron muy importante las prácticas de esta lengua. De la misma manera, diferentes publicaciones han dado a conocer sobre la importancia

que tiene la enseñanza de las diferentes lenguas nativas, que van perdiendo su importancia con el paso de los años.

Vargas (2018) cuyo objetivo fue de “determinar la relación e influencia del conocimiento de la Lengua Quechua en la formación profesional de los estudiantes de la Escuela Académica Profesional”, cuyo resultado demostró que el 58.3% tiene un nivel básico, el 33.3% un nivel intermedio y 8.3% de principiantes en el conocimiento sobre el idioma quechua de maestros y alumnos que no parece identificarse; para finalizar las conclusiones se obtuvieron que el nivel de influencia sobre el conocimiento del idioma quechua dentro de la formación profesional es, según el resultado que salió igual a 0.765 del Coeficiente de Correlación de Pearson, indicándonos que existe una relación ALTA, demostrándonos que el conocimiento del idioma quechua se hace importante en la mejora de la formación profesional de los futuros maestros, todo ellos por ser transparente en la explicación de la lengua quechua en la región y las zonas rurales.

Como antecedentes internacionales hacemos mención a López (2016), quien realizó la investigación: “*Estrategias de Aprendizaje para el uso de la Lengua Materna* desarrollada en la Universidad de San Carlos de Guatemala”; como objetivo tuvo el de “contribuir las estrategias de aprendizaje en la identificación y uso de la lengua materna en el Subárea de L1 Idioma Materno en el tercer grado del Ciclo Básico en el Instituto Nacional de Educación Básica”, como resultado se obtuvo que el 30% de estudiantes, el 20% de expertos y el 25% de docentes observados mencionaron utilizar la lengua mater dentro del aula y el porcentaje que resta indican no usarlo en el aula. En conclusión, afirman los estudiantes no usar el idioma materno dentro del salón de clase, más si usan el castellano.

Konovalenko & Yivzhenko (2021) en su estudio concluye que los cursos que implican aprender idiomas permiten pasar de las acciones sujeto-operativas a las mentales y viceversa, y por otro lado, transformar la información observacional y verbal en operativa y efectiva. Las tareas que integran los aspectos epistemológicos, asignatura-contenido, psicológicos, comunicativos y sociales del proceso pedagógico permiten configurar la autorreflexión de un profesor de lengua extranjera, el sistema de gestión de la actividad comunicativa de lengua extranjera

de los estudiantes, las relaciones profesionales y pedagógicas en todos niveles y acciones pedagógicas prácticas.

Koletvinova et al. (2020) en la investigación tuvo como objetivo elaborar un paradigma para el desarrollo de competencias para su formación profesional por medio del apoyo pedagógico. Resultados: se estudiaron estudiantes de diferentes niveles de desarrollo intelectual. Se utilizaron los siguientes métodos: una actitud reflexiva ante todo tipo de actividad, individualización, orientación personal, personificación. A partir de ello es necesario educar a los futuros profesional con una actitud cuidadosa y reflexiva hacia todos los componentes de la ciencia, con capacidad para encontrar creativamente nuevos aspectos de condicionamiento situacional y conveniencia en utilizarlos de forma independiente en actividades pedagógicas multifuncionales en aras de la igualdad y la justicia social con óptimos resultados.

Para entender el tema de estudio se hará mención a las siguientes teorías, las cuales se darán inicio dando a conocer el *idioma Quechua*. Nuestro quechua llamado también el runa simi, es un idioma utilizado por los antiguos incas, que ha sido un idioma con bastante expresión comprensión entre los pobladores del Tahuantinsuyo, conjunto cultural que permite la comprensión práctica entre los integrantes de la familia andina, ya sea dentro de las regiones, departamentos, provincias, distritos y comunidades campesinas. La lengua indígena más hablada en América es el Quechua. Dentro de esta Región habitan entre seis a ocho millones de habitantes porque su número está disminuyendo vertiginosamente; y esta lengua quechua está en peligro de extinción. El quechua "está fuertemente estigmatizado en las ciudades que tienen una pequeña opción que descartarlo rápidamente por el idioma dominante, el español. La condición de sujeto del quechua es más severa en Perú. (Mendoza, 2017)

Al hablar del idioma quechua concebimos que esta lengua enmarca un nivel de significancia que no permite comprender el alto grado de civilidad de la cultura inca y no se adentra a la propia conciencia del sentimiento andino que perdura y resumiendo se presenta la casta del quechua hablante. La situación de la lengua quechua o llamada también el runa simi como fragmento de la identidad del poblador andino, que testifica sereno en nuestra historia y que por medio del tiempo

se verifica un lanzamiento etnolingüístico con los incas. Según el MINEDU (2018) los más significativo de sus hallazgos en la civilidad suele ser la lengua. Dentro de una formación incógnita, grupal, específica y de forma original, una lengua permite no solamente una forma lingüística, sino una forma que precisa una idea del mundo andino que revela su cultura con la profunda identidad, es así que el quechua es fornido y es una forma expresiva de la identidad vivencial y fornida.

Los logros han permitido evidenciar que el quechua o runa simi es una forma de vivir, es identidad, tiene historicidad; de esta forma, es la más grande contribución de la cultura incaica que se ha heredado a partir del tiempo ancestral. Entre los pobladores andinos que hablan el quechua, la lengua quechua es llamado el qeswa simi, que en el castellano quiere decir el idioma del valle, el runa simi es la denominación de la lengua quechua que significa en el castellano el idioma de la gente. Desde un punto de vista socio cultural, diríamos que no sólo significa eso, sino que va más allá, vale decir para la gente quechua hablante presenta una connotación de tipo de identidad; este término deja entrever que se refiere a la gente de los incas, que eran las personas que gobernaban todo el territorio y su idioma era la expresión más alta en cuanto a comunicación de esos tiempos (Oyola & Ouispe, 2016)

Podemos indicar que la conceptualización de quechua a partir de las diferentes fuentes: que la Academia Mayor de la Lengua Quechua como centro rector del idioma quechua nos indica que: El hablar de los Qheswas o quechuas, pobladores de los países de Argentina, Bolivia, Ecuador, Perú y una parte de Chile y es el lugar del interés de todo el Qosqo, centro de acción del Tawantinsuyu. (Matta & Vásquez, 2019)

El idioma quechua, llamado también el runa simi es una lengua de expresión tierna, expresiva, suave, y rica dentro del género literario. Es un aporte a la naturaleza y la humanidad; por un lado, anota la conceptualización, es un idioma de cariño, apoyo, la conformidad y la tranquilidad; así mismo, es de la exigencia en el cumplir de los deberes, por eso, es la expresión de la comunicación humana por excelencia (Ccari & Huancoco, 2018). La lengua quechua, viene a ser un idioma que representa ser una de los más importantes dentro de todo el continente americano indígena, ya que por la función que representa dentro de la etapa precolombina y

también considerada por la suma difusión que se alcanza, se ha constituido ser parte de una familia lingüística que ha sido hablada en cinco países: Argentina, Bolivia, Ecuador, Perú y Colombia (Zuna, 2017).

Por las conceptualizaciones indicadas a partir de las diferentes concepciones que presenta la definición del idioma quechwa, hacemos referencia a proponer este concepto que sintetiza el conocimiento: El quechwa es un idioma agradable y vital, síntesis existencial y de expresión sentimental, que es la base del saber y de labor, que tiene la capacidad de expresarse los conocimientos propuestos por el poblador. Este idioma fue la manera de comunicarse de los pobladores de una cultura en la zona andina quechwa, zona donde se desarrolló de manera sabia el imperio del Tawantinsuyu.

En el Cusco milenario que es la capital sagrada de las américas, el grandioso imperio del Tawantinsuyu, los asentamientos culturales que han sido importantes para el desarrollo de la antigua América y el mundo, se indica que este idioma es una expresión de las emociones más sublimes como la expresión de cariño, que fue la forma de inculcar sabiduría en el estado inca quechwa y de preservar una forma de socialismo andino que se expresa en la labor grupal y con reciprocidad que da la fortaleza del valor del respeto por la formación humana.

El inicio del idioma quechwa fue muy polémico, ya que se hizo ciertas investigaciones y se especuló. Permitiendo que se realicen diferentes postulados y supuestos de su génesis; de este trabajo se desentrañó la formación de la lengua que los estudiosos lingüistas e historiadores formularon sus principios, de ellos se desprenden muchas teorías con ciertos enfoques heterogéneos, éstos con ciertos Criterios, variables y conclusiones diferentes.

Los distintos estudios de las investigaciones de Gary Parker, indican que el quechwa se da su origen en la zona costera y los andes centrales peruanos, zona de Ica, Junín y Lima, indicando que Chíncha fue el lugar que permitió el origen del quechwa.

Se manifiesta que, en el momento del establecimiento de la hegemonía cusqueña, el quechwa Chínchay ya estaba extinto por todos los lugares del ande. Fueron los acontecimientos que han permitido a los diferentes incas del Cusco

transformar el idioma central del señorío inca. Se establecen una serie de rumbos lingüísticas de la lengua quechua: El quechua Yungay hablada en la zona costeña nor-central, que arriba a la zona costeña y sierra norteña y el quechua Chinchay de esta zona costeña avanza con rumbo al sur hacia los valles del Cusco interandinos. Se sustenta que el inicio costeño zona centro de la lengua quechua, que se menciona que: “El quechua es oriundo del lado de la costa y en los tiempos antiguos estuvo en la parte de Lima antes que el Cusco. Se dice que durante esos tiempos se presentó en el centro, que se observaba a la zona de Pachakamaq, donde se presentaba moradores de hasta 300 leguas dentro la zona. Dicho de otro modo, en la Chíncha inca, que impactaba durante esos tiempos, quienes hablaban el quechua por primera vez, saliendo de esta parte el quechua dirigido al Cusco” (Valenzuela, 2006, p. 28)

La lengua incaica se presentó en Pachakamaq, presentándose en la denominada hondonada de lugar de Lurin, este es considerado como un sendero antiguo de los dominios de kuismanku, lugar de ceremonia que funcionaba el lugar de la profecía en la era del horizonte medio y tardío, lugar que presentaba un peregrinaje religioso de forma numerosa, quienes movilizaron el quechua por el lado del sur andino y el centro.

Considerando estas citas, es importante que el idioma quechua no esté dentro de la cifra existente en el lugar de zona geográfica de los andes; más bien que permite conocer el legado sagrado de la vivencia cultural andina que se ha permitido: A conocer y reflejar el saber fecundo por la civilidad de la cultura Inca; a participar de la presencia de una moral axiológica en la mejora de la concientización de la culturalidad; a presentar las emociones fraternales y de hermanamiento que son la forma de triunfo de la nación quechua; a presentar respeto a la hegemonía del poblador cusqueño.

Por otro lado, se entiende por aprendizaje al proceso permanente por el cual se obtienen nuevas habilidades, destrezas, competencias conductas valores, etc., a consecuencia del cotidiano razonamiento, experiencia u observaciones. Según las teorías de aprendizaje, los conceptos pueden tener distintas perspectivas, (Peters, 2017) algunas instituciones están implementado la competencia en el desarrollo del enfoque de currículo como retos, esto implica una implementación

con herramientas y recursos adecuados que mejoren las formas de aprender buscando alternativas que identifique el aprendizaje. (Alarcon & Alcas, 2019).

Para un verdadero aprendizaje, es necesario ver la historia real, con aciertos y desaciertos, conquistas y fracasos, siendo el primordial actor el pueblo. Una forma de contribución de nuestra identidad cultural y nacional para todos los pobladores peruanos y de las nuevas generaciones, es necesario conocer al Perú y con ello conocer una actitud adecuada para sentirse orgulloso con el pasado de gloria, de esa manera forjar un verdadero ideal de los pobladores peruanos. En miras de alcanzar la formación profesional que se requiere, que sean capaces de incorporar un bienestar de tipo social y nacional; se ha principal conocer el término exacto de formación profesional. (Rodríguez & Ayllón, 2017)

Actualmente, el ministerio de educación ha podido implementar programas como EIB MINEDU (2017) que a través de la “Dirección General de Educación Básica Alternativa, Intercultural Bilingüe y de Servicios Educativos en el ámbito Rural”. Al no poder ser implementado la dimensión cultural por las universidades como propuesta en la formación, por lo tanto no se consideró un enfoque cultural en sus currículo, pero se pudo apreciar que algunas instituciones crearon especialidades de EIB o pudieron desarrollar uno que otros proyectos respecto al enfoque intercultural, se hace bastante importante en priorizar la idea de integrar una lógica intercultural de los centros superiores de estudio, debido de que gran parte de la comunidad universitaria está conformado por múltiples culturas, que obviamente migran a las ciudades para encontrar mejores oportunidades para sacar adelante a sus familias (Rivera, 2020).

Por otro lado, “*la formación profesional* básica está diseñada específicamente para preparar a aquellos jóvenes que quieran acceder cuanto antes al mercado laboral” (Brunet & Bocker, 2017). Para la conceptualización de formación profesional, se hace de necesidad saber sobre el término de formación y se entiende como una profesión. El término de formación está referido a los planteamientos de tipo formal de esos procesos de tipo didáctico que ayudan a posibilitar la obtención, preparación o mejoramiento profesional de las personas, mientras que el término de profesión está más referido a la facultad, el arte o el oficio, que tiene un individuo como consecuencia de una formación adecuada.

Carrasco (2009). Asumiendo que estas conceptualizaciones son de forma puntual y que se puede expresar que: la formación profesional es un método de prepararse y adiestrarse de una persona en las diferentes artes para que posteriormente sean ejercidos dentro de la sociedad de forma pública (Sepúlveda & Tirado, 2010).

“La formación profesional es una realidad física, espiritual y tangible, que incluye todos los aspectos necesarios para formar y orientar a las personas para que realicen una actividad acorde con las aspiraciones sociables de la población” (Faleeva, 2017). Si se habla de formar a la persona en habilidades y conocimientos esto significa que los temas que componen las áreas de formación deben ser perfectamente dominados por los profesionales. La forma de prepararse y capacitarse de forma secuencial, donde el sujeto adquiere, las habilidades, las destrezas y los conocimientos propios del área que se está perfeccionando, su ejercicio es una rama de cada saber, en base a las necesidades del mercado laboral (Ronquillo & Barberán, 2019).

Por otro lado, Cuadra & Castro (2018) indican que la formación profesional está de la formación propia de cada persona, donde se aplica la ciencia a los casos particulares, prevaleciendo sobre las otras y transformando a las diversas instituciones superiores de profesionales por excelencia. La práctica dentro del campo de la acción específica se hace de compatibilidad con todos los requisitos y aspiraciones que se presentan en una determinada sociedad. Se hace muy trascendental en el profesional que el ejercicio, su ética se debe dar a conocer a cada instante dentro del desarrollo de su profesión.

Tenemos como marco general de la formación profesional, la enseñanza en la educación superior, lo cual requiere de un conjunto de pautas relevantes para ser una herramienta de desarrollo comunitario o de la sociedad. Con esta posibilidades podemos indicar que la formación profesional representa tres aspectos: Representa una acción de tipo educativo, orientada a proporcionar, habilidades, conocimientos y destrezas que son de necesidad en el desempeño del mercado de trabajo; por otro lado es considerado como una ocupación o un área profesional; que se conoce como una acción donde se vinculan los procesos de desarrollo de tecnología y su transferencia; y finalmente la formación profesional, viene a ser una acción laboral, donde se relaciona el trabajo con el lugar donde se

desarrolla la acción; toda la síntesis de la formación profesional se ajusta a la relación que proporciona las vinculaciones sociales, es decir la propuesta del trabajo educativo y las singularidades biopsicosociales de los educandos. (Christersson, 2019)

Todo ello implica, que el educando, es el resultado de la formación profesional que ha recibido y es capaz de relacionarse de forma eficiente de acuerdo al movimiento social del entorno, dando a conocer una actitud y educación para la labor diaria. Un concepto más propio de formación profesional lo obtenemos de interactuar a la calidad de educación superior y ubicarnos en los conceptos sobre calidad y formación profesional. En es entender, diremos que es la formación humana, científica y tecnológica del futuro docente que se presenta bajo ciertos atributos, cualidad, propiedades y características de bienes y servicios con capacidad de satisfacción los requerimientos, las necesidades, y exigencias de cada sociedad, con afán de promover un desarrollo global de los estudiantes.

En las instancias de educación superior se sabía que la calidad en estas, se relacionan con la definición de excelencia. El concepto de calidad se entiende por la capacidad de poder hacer uso del conocimiento de una forma más crítico, versátil, flexible, con el afán de producción y comunicación de una tecnología y ciencia , y lo más primordial, la capacidad de aprender, siempre pensando creativamente sobre todo los posibles soluciones a un problema; vale indicar, que es necesario la noción de calidad con la idea de la transformación cualitativa, que es entendida por el proceso de transformación continua de los educandos (Glukhov & Vasetskaya, 2017).

Una educación de buena calidad constituye la ubicación de sus características donde se hace posible la satisfacción de las necesidades de orden social, de la misma manera las necesidades de orden básica en cuanto al aprendizaje que se propone dentro de una comunidad, para ello se indica que la educación de calidad busca desarrollarse dentro de un determinado tiempo y lugar, pero que no puede ser en cualquier etapa y lugar, esto va a depender de la necesidad que posea cada sociedad a la que sirve (González, 2018).

Se considera importante la formación, ya que su presencia es más competitiva dentro del mercado laboral, las profesiones son ubicadas al frente de la necesidad de ser actualizados sus conocimientos, para ello debe ingresar a desarrollarse las habilidades propias para otorgar una profesión desea a la persona interesada. Según Sergio Carrasco menciona que: ya que por medio de ellas las generaciones venideras se ordenan y presentan los perfiles que necesitan para la construcción de las diferentes áreas de trabajo del mercado laboral como: la industria, la producción, la ciencia y los servicios. Para la formación de una persona se debe adquirir y desarrollar ciertas habilidades que no es nada fácil de construir, especialmente si se busca que la formación propicie las prácticas del caso y que se desarrolle una buena conciencia sobre el tema. Es así que la formación profesional contiene la idea clara del trabajo y de las destrezas y habilidades que deben tener los profesionales, que dentro de las diferentes disciplinas se les ofrezcan niveles altos de competitividad. Para considerar la presencia de los objetivos de la formación profesional, se toma en cuenta de hacer una buena preparación al sujeto que se desea promover en su desarrollo personal y luego pensar en una buena inclusión dentro del proceso productivo de la comunidad (González, 2018).

Dentro de las habilidades a desarrollar en la formación profesional es necesario el ámbito *psicológico*. A medida que los años van pasando cada vez más existen nuevas teorías psicopedagógicas del aprendizaje, esto ha llevado a los maestros de darles herramientas y elementos necesarios que ayuden a construir su conocimiento de manera activa desde el aprendizaje (Maza, 2021). Es por ello que todo estudiante debe ser capaz de tener iniciativas propias para la acción; puedan tener la elección de auto educarse; desarrollar su capacidad crítica y análisis ante contribuciones de los; fortalezcan su capacidad de resolución de problemas y se adapten a las diversas problemáticas que están en constante cambios; y que sus experiencias seas usadas de forma creativa y libremente; tengan la capacidad de apoyar en actividades de emprendimiento de otros, trabajen en beneficio de lograr objetivos de socialización y no en un reconocimiento social.

Por otro lado, para Hernández et al. (2016) el aspecto emocional es la afectación que las personas manifiestan al relacionarse y encontrar diferentes estímulos, estados del entorno, de manera que al relacionar los aspectos de

educación al momento del proceso enseñanza aprendizaje, se aprecia que influye el estado de ánimo, las creencias, emociones y por lo tanto las personas no se concentran totalmente al momento de recibir información por lo que es afectado el transcurso de aprendizaje (Cejudo & López, 2016). Muchos autores como Secanella (2016) concluyen que la formación académica de las personas incluye directamente en la construcción de proyecto de vida debido a su formación ética, y el nivel de conocimiento, la práctica cotidiana y la relación colectiva son aspectos importantes en la formación de un futuro profesional, puesto que también se debe encaminarse en la formación emocional ( auto control, empatía, comunicación efectiva), como en la formación emocional de la persona. Es importante mencionar las personas emocionalmente inteligentes tienen interferencia en los procesos de motivación y emoción es decir puede sentirse afectado ante cualquier evento que afecte su estado de ánimo (Arias, 2016), pero con la experiencia uno va aprendiendo a regular las emociones en el sentido de que no afecte en la toma de decisiones. Por tanto, “los factores emocionales involucrados en el proceso de aprendizaje están relacionados con el control emocional, la planificación, la evaluación; y manteniendo el esfuerzo necesario para la realizar las tareas” (Garcia & Hurtado, 2018).

Otro aspecto es “*enfoque cognitivo* la cual facilita la comprensión y la regulación de los fenómenos educativos en situaciones caracterizadas por su complejidad, dinamismo e incertidumbre. Constituye una herramienta y una actitud que permite preguntarse por la naturaleza y el sentido actual de la educación y de los sistemas educativos” (Trujillo, 2017).

En el *ámbito pedagógico*, las habilidades en la enseñanza, la evaluación y la retroalimentación son requeridos para los estudiantes profesionales donde se demuestre comportamientos de aprendizaje permanente y habilidades fundamentales para educar a sus colegas; por lo que se exige que los graduados sean educados y capacitados formalmente a los estudiantes y colegas de las diversas ramas (Björk & Hatlevik, 2018). Al graduarse, se espera que los profesionales de la salud supervisen, enseñen, faciliten, evalúen y proporcionen retroalimentación, inclusive a sus colegas, no solo dentro de su propia disciplina o profesión, sino también en todas las disciplinas. (Burgess & McGregor, 2018).

El período de transición de la universidad a la vida laboral es de suma importancia para los resultados futuros del mercado laboral y las oportunidades generales de vida de los jóvenes. Por lo tanto, varios campos de investigación prestan especial atención al pasaje de la universidad al trabajo, el inicio de la formación profesional, el empleo u otras actividades no laborales después de la educación a tiempo completo. La evidencia empírica indica que los patrones de transición se han vuelto más diversificados, prolongados y riesgosos con el tiempo (Brzinsky & Seibert., 2016). En este contexto, las trayectorias individuales de la escuela al trabajo son multifacéticas y pueden desviarse de las rutas pre estructuradas del sistema de educación y formación profesional (Beicht & Walden, 2017). Dado el ritmo de avance de las ciencias, las artes y la tecnología, para hacer realidad esta importante ambición, así como mejorar las políticas oficiales aplicadas a la industria, es necesario fortalecer las habilidades intelectuales y la inteligencia de los estudiantes en el período de integración. Junto con los contenidos específicos de su profesión enriquecen el pleno desarrollo del yo. Estos aspectos solo pueden lograrse si el proceso de formación profesional se concibe en su conjunto, a través de la mejora de los planes de aprendizaje y los planes de estudio, la promoción de contenidos interdisciplinarios e interdisciplinarios de las asignaturas y la aplicación de métodos de enseñanza y planificaciones que promuevan efectivamente la integración. Los graduados ejercen su profesión. (Teichmann & Ullrich, 2019). Además del desarrollo de aspiraciones ocupacionales, la motivación del aprendizaje, las habilidades básicas y las competencias profesionales, así como las probabilidades de transición hacia aprendizajes regulares y trabajos remunerados. (Svitlana & Ruslana, 2020)

Para Schoon & Amos (2016) las necesidades de formación profesional continua de los especialistas que prestan servicios sociales es proporcionar recomendaciones sobre la necesidad de formación de competencias que contribuyan al aumento del grado de correspondencia entre la oferta y la demanda de trabajo en el mercado de trabajo, contribuyendo a mejorar la calidad de la fuerza laboral en el país como factor competitivo de creciente importancia para el desarrollo económico exitoso. (Terziev & Latyshev, 2017)

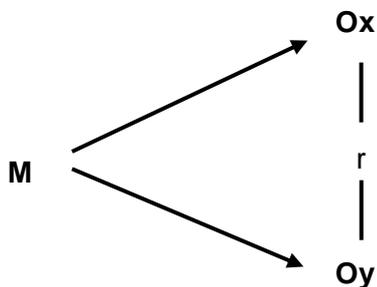
### III. METODOLOGÍA

#### 3.1. Tipo y diseño de investigación

La investigación es básica, porque según el glosario de términos del CONCYTEC, el cual se pone a disposición de la comunidad científica en base a la Ley 30806 (2018), la investigación genera conocimiento y no se busca una solución práctica a alguna problemática. Sin embargo, sirve de base para las investigaciones aplicativas, donde si se busca una solución práctica a alguna problemática.

Según Hernández & Mendoza (2018) el trabajo de investigación se desarrolla bajo los lineamientos del enfoque de investigación cuantitativa.

El diseño de nuestro trabajo se desarrolla dentro del parámetro del diseño no experimental, descriptivo correlacional, transeccional, ya que su finalidad es evaluar y medir el nivel de correlación que hay entre las variables propuestas dentro de un determinado entorno, en nuestro caso son las variables: el aprendizaje del idioma quechua y la formación profesional. Hernández & Mendoza (2018)



Dónde:

M = Muestra.

Ox = Observación de la variable 1 (El aprendizaje del idioma quechua).

Oy = Observación de la variable 2 (Formación profesional).

r = Grado de relación entre la variable relacional 1 y variable relacional 2

#### 3.2. Variables y operacionalización

##### Variable 1

El aprendizaje del idioma quechua

Dimensiones:

- Actitudes y percepciones del conocimiento
- Adquisición e integración del conocimiento
- Extensión y refinación del conocimiento

## **Variable 2**

Formación profesional

Dimensiones:

- Psicológico
- Cognitivo
- Afectivo y motivacional
- Pedagógico.

### **3.3. Población, muestra y muestreo**

Para reconocer a la población, Hernández y Mendoza (2018) menciona que la población es la “totalidad del fenómeno a estudiar, donde las unidades poseen características en común, las cuales se estudian y dan origen a los datos de la investigación” (p. 239).

La población está constituida por todos los estudiantes de Educación Superior de la Facultad de Educación de una Universidad de Cusco, matriculados en el presente año lectivo.

**Tabla 1.**  
*Población de estudio*

Semestre	Cantidad	%
1er semestre	32	11.8
2do semestre	28	10,3
3er semestre	20	07.4
4to semestre	26	09.6

5to semestre	32	11.8
6to semestre	28	10.3
7mo semestre	26	09.6
8vo semestre	29	10.7
9no semestre	31	11.4
10mo semestre	20	07.4
<b>T O T A L</b>	<b>272</b>	<b>100.0</b>

*Nota:* Se elaboró en base a las nóminas de matrícula

La muestra de estudio está dada por una muestra representativa con la que se va trabajar, teniendo a 39 universitarios de la Facultad de Educación de una Universidad de Cusco.

La muestra de esta investigación es de un tipo de muestreo no probabilístico por conveniencia, John W. Creswell (2008) quien define como un muestreo cuantitativo que permite en este estudio la selección de los estudiantes, que están dispuestos y disponibles para realizar el estudio.

### **3.4. Técnicas e instrumentos de recolección de datos**

La técnica de recolección de datos está constituida por:

- La psicometría: se empleará para aplicar los cuestionarios o instrumentos de medición, dentro de ellos tenemos: cuestionarios para el aprendizaje del idioma quechua y la formación profesional.
- Técnica de fichaje: su uso será para conseguir y recolectar toda la información de las referencias de la literatura que necesitamos.

En el estudio se ha hecho uso de un instrumento para cada variable, con el afán de recopilar datos con referencia al aprendizaje del idioma quechua y la formación profesional.

### **3.5. Procedimientos**

Dentro de los procedimientos para recolectar datos que se ha usado en el estudio, se debe considerar el uso de estadígrafos como es el uso de la

estadística descriptiva y la estadística inferencial, para ellos se usará de las tablas y figuras estadísticas.

La obtención de datos que se realizó, sigue una serie de pasos que se basan en la búsqueda, adquisición y recopilación de información, de ellos se desprenden los siguientes pasos:

#### 1.- Exploración

Se basa en desarrollar y buscar la comprobación de la validez y la confiabilidad de los instrumentos, para garantizaron la adquisición de datos de forma clara, precisa y confiable de los estudiantes de nuestra muestra.

#### 2.- Organización y clasificación

En este paso se buscó las categorías de las variables y se ordenó las dimensiones, con el fin de poder desarrollar de forma correcta el trabajo de investigación.

#### 3.- Procesamiento de datos

En este paso se procesó estadísticamente los datos encontrados de los instrumentos aplicados, para ello se hace uso de la estadística y de los programas que se encuentran en los softwares estadísticos, el SPSS.

#### 4.- Presentación

En este paso se resumió toda la información obtenida y se ofrece de forma completa para su análisis respectivo, posibilitando la presencia de las tablas y los gráficos respectivos.

### **3.6. Método de análisis de datos**

Para realizar el tratamiento del análisis de los datos se hizo uso de la presentación de tablas y gráficos, así como las medidas estadísticas, como es el caso de las medidas de tendencia central, para el análisis descriptivo, y en el análisis inferencial se aplicó la prueba de la normalidad, para definir el coeficiente

de Correlación adecuado, índice estadístico que permite medir la correlación lineal entre las variables de estudio.

### **3.7. Aspectos éticos**

En este rubro se procedió a tomar los siguientes aspectos:

- Proceso del desarrollo de la autonomía: se procedió a explicar a los estudiantes del trabajo que se va a realizar con ellos y se procede a su aceptación.
- Proceso de desarrollo de confidencialidad: se procedió a comunicar a los estudiantes que la toma de información será totalmente confidencial y que el recojo de los datos serán sólo utilizado en el proceso de investigación.
- Proceso de desarrollo del consentimiento informado: se procedió a recoger de los estudiantes la aceptación de su participación en el trabajo de investigación en el formulario de google.
- Proceso de desarrollo de la conducta responsable: se procedió a tomar nota de la responsabilidad de cada estudiante al momento de llenar el cuestionario, sin falsificar y con la voluntad del caso.

## IV. RESULTADOS

Posteriormente a la aplicación de los cuestionarios para evaluar el aprendizaje del quechua y el cuestionario de la formación profesional, se presentan los resultados que se obtuvo.

### 4.1. Análisis descriptivo

#### Resultado descriptivo de la variable Aprendizaje del Quechua

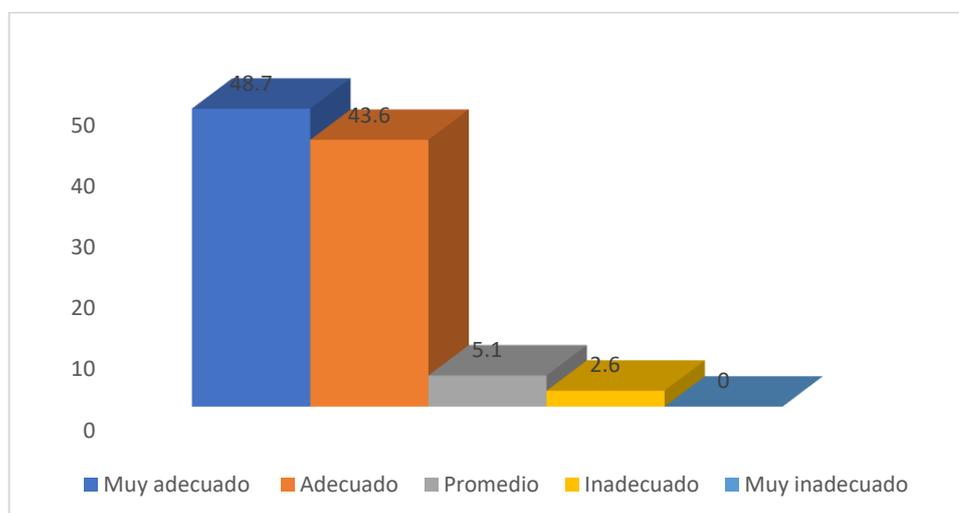
**Tabla 2.**

*Niveles en el aprendizaje del quechua*

Categorías	Frecuencia	Porcentaje
Muy adecuado	19	48.7
Adecuado	17	43.6
Promedio	02	05.1
Inadecuado	01	02.6
Muy inadecuado	00	00.0
T O T A L	39	100.0

**Figura 1.**

*Niveles en el aprendizaje del quechua*



#### Interpretación

En la tabla 2 se observa que el mayor porcentaje de estudiantes están en el nivel muy adecuado, 48.7%, el 43.6% en el nivel adecuado, 5.1% en el nivel promedio, y, finalmente, el nivel inadecuado con un 2.6%. Se determinó que, en el aprendizaje del idioma quechua, la mayoría de los estudiantes de Educación están en el nivel muy adecuado (48.7%).

## Resultado descriptivo de la dimensión entendimiento del quechua

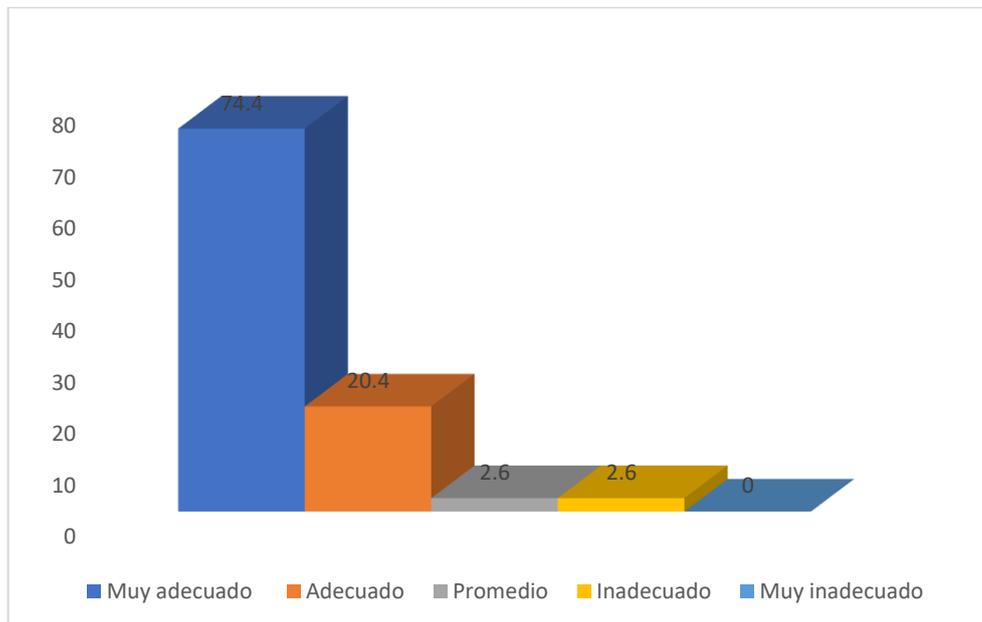
**Tabla 3.**

*Niveles de la dimensión entendimiento*

<b>Categorías</b>	<b>Frecuencia</b>	<b>Porcentaje</b>
Muy adecuado	29	74.4
Adecuado	08	20.4
Promedio	01	02.6
Inadecuado	01	02.6
Muy inadecuado	00	00.0
<b>T O T A L</b>	<b>39</b>	<b>100.0</b>

**Figura 2.**

*Niveles de la dimensión entendimiento*



### Interpretación

Podemos observar en la tabla 3 que el mayor porcentaje de estudiantes tienen un entendimiento muy adecuado del quechua, con el 74.4%; seguido del nivel adecuado, con el 20.4%; posteriormente, los niveles promedio e inadecuado tienen un 2.6% de estudiantes, cada uno. Determinándose que en la dimensión entendimiento del aprendizaje del idioma quechua, la mayoría de los estudiantes de Educación tienen un nivel muy adecuado (74.4%).

## Resultado descriptivo de la dimensión pronunciación del quechua

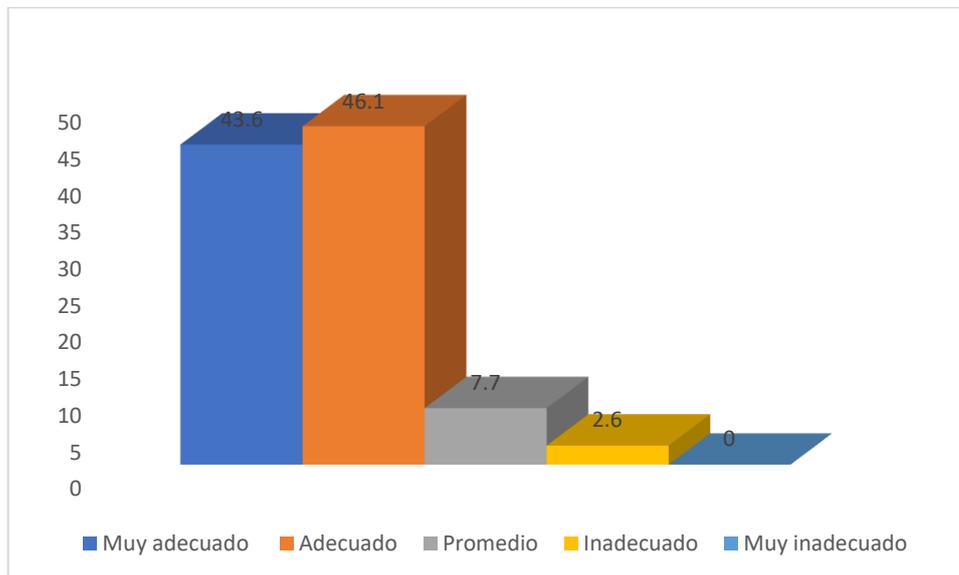
**Tabla 4.**

*Niveles de la dimensión pronunciación*

Categorías	Frecuencia	Porcentaje
Muy adecuado	17	43.6
Adecuado	18	46.1
Promedio	03	07.7
Inadecuado	01	02.6
Muy inadecuado	00	00.0
T O T A L	39	100.0

**Figura 3.**

*Niveles de la dimensión pronunciación*



### Interpretación

Podemos observar en la tabla 4 que el mayor porcentaje de estudiantes tiene un nivel adecuado de pronunciación, con el 46.1%; seguido de un nivel muy adecuado, con el 43.6%; seguidamente, el nivel promedio con un 7.7%, y, finalmente, el nivel inadecuado con un 2.6%. Se determinó que en la dimensión pronunciación del aprendizaje del idioma quechua, la mayoría de los estudiantes de educación superior están en el nivel adecuado (46.1%).

## Resultado descriptivo de la dimensión gramática del quechua

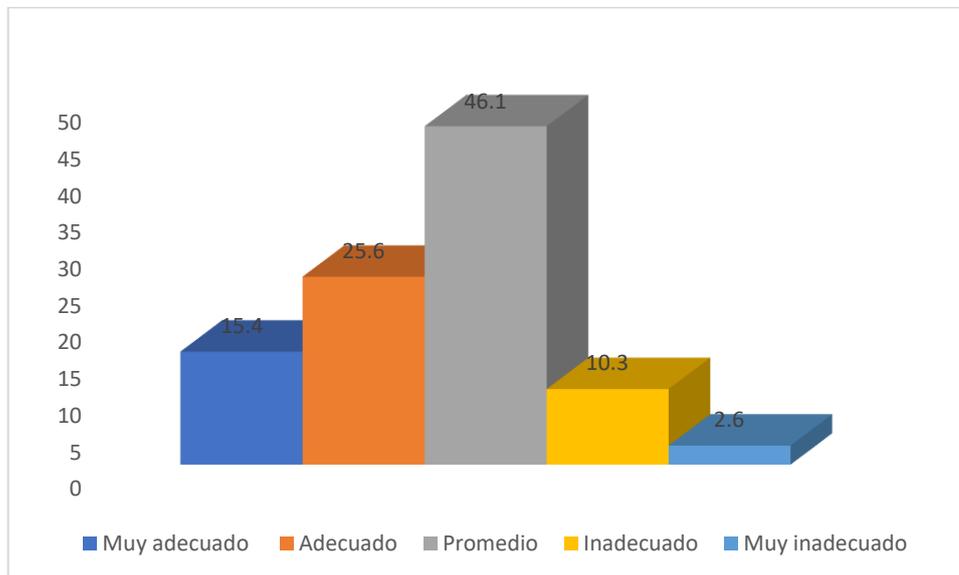
**Tabla 5.**

*Niveles de la dimensión gramática*

Categorías	Frecuencia	Porcentaje
Muy adecuado	06	15.4
Adecuado	10	25.6
Promedio	18	46.1
Inadecuado	04	10.3
Muy inadecuado	01	02.6
T O T A L	39	100.0

**Figura 4.**

*Niveles de la dimensión gramática*



### Interpretación

Podemos observar en la tabla 5 que un mayor porcentaje de estudiantes tienen un nivel promedio en la dimensión gramática del aprendizaje del quechua, con el 46.1%; seguido del nivel adecuado, con el 25.6%; seguidamente, el nivel muy adecuado con un 15.4%; posteriormente, el nivel inadecuado con un 10.3%, y, finalmente, el nivel muy inadecuado, con un 02.6%. Se puede concluir que, en la dimensión gramática del aprendizaje del idioma quechua, la mayoría de los estudiantes de educación tienen un nivel promedio (46.1%).

## Resultado descriptivo de la variable Formación Profesional

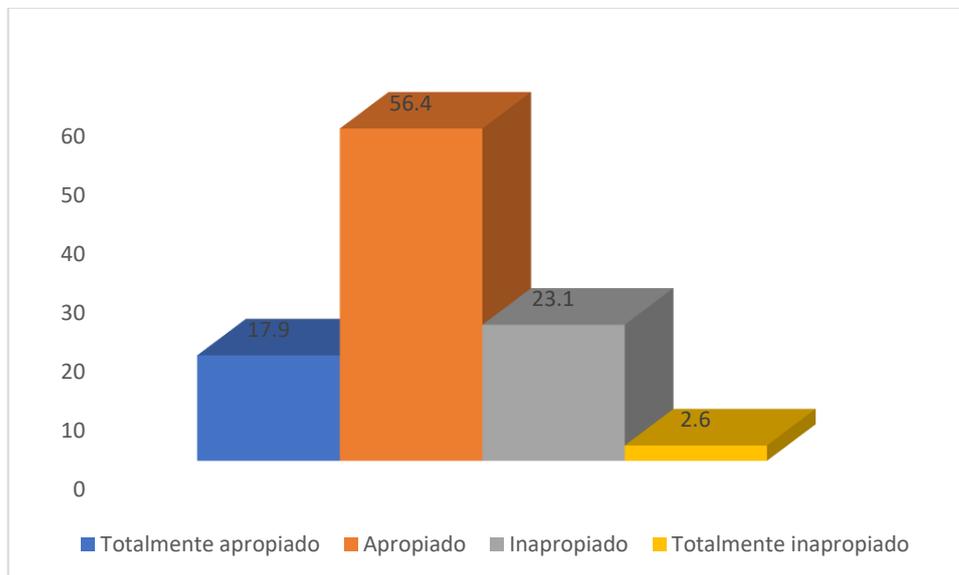
**Tabla 6.**

*Niveles de la formación profesional*

Categorías	Frecuencia	Porcentaje
Totalmente apropiado	07	17.9
Apropiado	22	56.4
Inapropiado	09	23.1
Totalmente inapropiado	01	02.6
TOTAL	39	100.0

**Figura 5.**

*Niveles de la formación profesional*



### Interpretación

Podemos observar en la tabla 6 que la mayoría de estudiantes tiene un nivel apropiado de Formación Profesional, con el 56.4%; seguido del nivel inapropiado, con el 23.1%; posteriormente, el nivel totalmente apropiado, con un 17.9%, y, finalmente, el nivel totalmente inapropiado, con un 2.6%. Se determinó que la formación profesional de la mayoría de los estudiantes de Educación es del nivel apropiado (56.4%).

## 4.2. Análisis inferencial

### Prueba de Normalidad

**Tabla 7.**

*Prueba de normalidad*

	Pruebas de normalidad					
	Kolmogorov-Smirnov <sup>a</sup>			Shapiro-Wilk		
	Estadístico	gl	Sig.	Estadístico	gl	Sig
Aprendizaje	,174	39	,004	,933	39	,02
Quechua						2
Formación	,082	39	,002*	,986	39	,00
Profesional						9

\*. Este es un límite inferior de la significación verdadera.

a. Corrección de la significación de Lilliefors

### Interpretación:

La prueba de normalidad para los datos se puede ver en la tabla presentada anteriormente, donde el número de la muestra es menor a 50, por ello se realiza la prueba de normalidad de Shapiro-Wilk, donde se nota que las dos variables tienen Sig. bilaterales menores de 0.05, lo que quiere decir que las variables no siguen una distribución normal; por estos resultados haremos uso de la correlación de Rho de Spearman.

### Prueba de Hipótesis

#### Prueba de Hipótesis General

##### Hipótesis Alterna

- Existe una relación significativa entre el aprendizaje del idioma quechua y la formación profesional de los estudiantes de la Facultad de Educación de una universidad de Cusco, 2021.

##### Hipótesis Nula

- No existe una relación significativa entre el aprendizaje del idioma quechua y la formación profesional de los estudiantes de la Facultad de Educación de una universidad de Cusco, 2021.

**Tabla 8.***Correlación entre el aprendizaje del idioma quechua y la formación profesional*

		<b>Correlaciones</b>		
			Aprendizaje Quechua	Formación Profesional
Rho de Spearman	Aprendizaje Quechua	Coefficiente de correlación	1,000	,179
		Sig. (bilateral)	.	,002
		N	39	39
	Formación Profesional	Coefficiente de correlación	,179	1,000
		Sig. (bilateral)	,002	.
		N	39	39

**Interpretación:**

El coeficiente de correlación de Spearman es de 0.179, con una baja relación directa con nivel de significancia  $p = 0.002$  siendo esto menor al 5% ( $p < 0.05$ ), siendo este de valor significativo; por lo cual, se rechaza la hipótesis nula y se acepta la alterna. Quiere decir que, el aprendizaje del idioma quechua se relaciona significativamente con la formación profesional de los estudiantes de la Facultad de Educación de una universidad de Cusco en el 2021.

**Prueba de Hipótesis Específica 01**

## Hipótesis Alterna

- Existe una relación significativa entre la dimensión entendimiento del aprendizaje del idioma quechua y la formación profesional de los estudiantes de la Facultad de Educación de una universidad de Cusco en el 2021.

## Hipótesis Nula

- No existe una relación significativa entre la dimensión entendimiento del aprendizaje del idioma quechua y la formación profesional de los estudiantes de la Facultad de Educación de una universidad de Cusco en el 2021.

**Tabla 9.**

*Correlación entre la dimensión entendimiento del aprendizaje del quechua y la formación profesional*

<b>Correlaciones</b>				
			Formación Profesional	Entendimiento
Rho de Spearman	Formación Profesional	Coeficiente de correlación	1,000	,138
		Sig. (bilateral)	.	,004
		N	39	39
	Entendimient o	Coeficiente de correlación	,138	1,000
		Sig. (bilateral)	,004	.
		N	39	39

**Interpretación:**

El coeficiente de correlación de Spearman es de 0.138, con una baja relación directa con nivel de significancia  $p = 0.004$  siendo esto menor al 5% ( $p < 0.05$ ), siendo este de valor significativo; por lo cual, se rechaza la hipótesis nula y se acepta la alterna, quiere decir que, la dimensión entendimiento del aprendizaje del quechua se relaciona significativamente con la formación profesional de los estudiantes de la Facultad de Educación de una universidad de Cusco en el 2021.

**Prueba de Hipótesis Específica 02**

## Hipótesis Alterna

- Existe una relación significativa entre la dimensión pronunciación del aprendizaje del quechua y la formación profesional de los estudiantes de la Facultad de Educación de una universidad de Cusco en el 2021.

## Hipótesis Nula

- No existe una relación significativa entre la dimensión pronunciación del aprendizaje del quechua y la formación profesional de los estudiantes de la Facultad de Educación de una universidad de Cusco en el 2021.

**Tabla 10.**

*Correlación entre la dimensión pronunciación del aprendizaje del idioma quechua y la formación profesional*

		<b>Correlaciones</b>		
			Entendimiento	Pronunciación
Rho de Spearman	Entendimiento	Coeficiente de correlación	1,000	,557**
		Sig. (bilateral)	.	,000
		N	39	39
	Pronunciación	Coeficiente de correlación	,557**	1,000
		Sig. (bilateral)	,000	.
		N	39	39

\*\*. La correlación es significativa al nivel 0,01 (bilateral).

### **Interpretación:**

El coeficiente de correlación de Spearman es de 0.557, con una relación directa media, un con nivel de significancia  $p = 0.000$ , siendo esto menor al 5% ( $p < 0.05$ ), siendo este de valor significativo; por lo cual, se rechaza la hipótesis nula y se acepta la alterna. Quiere decir que la dimensión pronunciación del aprendizaje del quechua se relaciona significativamente con la formación profesional de los estudiantes de la Facultad de Educación de una universidad de Cusco en el 2021.

### **Prueba de Hipótesis Específica 03**

#### Hipótesis Alterna

- Existe una relación significativa entre la dimensión gramática del aprendizaje del quechua y la formación profesional de los estudiantes de la Facultad de Educación de una universidad de Cusco en el 2021.

#### Hipótesis Nula

- No existe una relación significativa entre la dimensión gramática del aprendizaje del quechua y la formación profesional de los estudiantes de la Facultad de Educación de una universidad de Cusco en el 2021.

**Tabla 11.**

*Correlación entre la dimensión gramática del aprendizaje del idioma quechua y la formación profesional*

		<b>Correlaciones</b>		
			Gramática	Formación Profesional
Rho de Spearman	Gramática	Coeficiente de correlación	1,000	,195
		Sig. (bilateral)	.	,004
		N	39	39
	Formación Profesional	Coeficiente de correlación	,195	1,000
		Sig. (bilateral)	,004	.
		N	39	39

**Interpretación:**

El coeficiente de correlación de Spearman es de 0.195, con una relación directa baja con nivel de significancia  $p = 0.004$ , siendo esto menor al 5% ( $p < 0.05$ ), siendo este de valor significativo; por lo cual, se rechaza la hipótesis nula y se acepta la alterna. Quiere decir, la dimensión gramática del aprendizaje del quechua se relaciona significativamente con la formación profesional de los estudiantes de la Facultad de Educación de una universidad de Cusco en el 2021.

## V. DISCUSIÓN

A partir de los resultados obtenidos aceptamos la hipótesis alterna general que establece que existe una relación significativa entre el aprendizaje del idioma quechua y la formación profesional de los estudiantes de la Facultad de Educación de una universidad de Cusco en el 2021. Estos resultados guardan relación con los resultados del coeficiente de correlación que es de 0.179, teniendo un buen nivel de significancia ( $p=0,002$ ) siendo menor al 5%.

A su vez, guarda relación con lo que sostiene Koletvinova (2020) quien pretende elaborar un paradigma para el desarrollo de competencias para su formación profesional por medio del apoyo pedagógico, donde se utilizó diferentes métodos como la actitud reflexiva de los estudiantes, así como su orientación personal, individualización. Este autor expresa que a partir de ello se podrá educar a los futuros profesionales con nuevos aspectos de condicionamiento situacional, en conveniencia de utilizarlos de forma independiente en actividades pedagógicas multifuncionales, en aras de la igualdad y la justicia social con óptimos resultados.

Por otro lado, Mendoza (2017) sostiene que el idioma quechua es la lengua indígena más hablada en Latinoamérica, pero que a su vez está en peligro de extinción debido a que el quechua está fuertemente estigmatizado en las ciudades, que tienen una pequeña opción para descartarlo rápidamente por el idioma dominante, que es el español, por lo que se debe, buscar que en el Perú no se pierda por completo, buscar programas para incentivar su uso en los estudiantes.

El autor López (2016), en su investigación *Estrategias de Aprendizaje para el uso de la Lengua Materna* efectuada en los Universidad de San Carlos de Guatemala; se buscó contribuir con la identificación de las estrategias de aprendizaje para el uso de la lengua materna donde se obtuvo que sus resultados el 30% de estudiantes, el 20% de expertos y 25% de docentes utilizan la lengua materna dentro del aula, mientras que el 70% de los estudiantes, 80% de los expertos y el 75% de los docentes observados no hacen uso de esta, por lo se

concluye que la mayoría de personas prefieren comunicarse mediante el idioma castellano.

Asimismo, los autores Peters (2017), Alarcón & Alcas (2019) y Rodríguez & Ayllon (2017) sostienen que el aprendizaje se entiende como un proceso permanente por el cual se obtiene nuevas habilidades, destrezas, competencias conductas, valores, etc. y que algunas instituciones están implementadas la competencia en el desarrollo del enfoque de currículo como retos, esto implica una implementación de herramientas y recursos adecuados que mejoren las formas de aprender buscando alternativas que identifique el aprendizaje. Rodríguez & Ayllón expresa que para consolidar un verdadero aprendizaje es necesario entender la historia real de nuestros orígenes y que para alcanzar una buena formación profesional se requiere que los estudiantes sean capaces de incorporar el bienestar de tipo social y nacional. Todo ello es acorde con lo que hemos encontrado.

Pero en lo que no concuerda el estudio de los autores mencionados con el presente trabajo de investigación es que mencionan que la lengua indígena predominante en Latinoamérica y que para integrar los aspectos epistemológicos se debe analizar la asignatura y contenido de proceso pedagógico para configurar la autorreflexión de los educandos de la lengua en mención y en este estudio no se encuentran estos resultados.

En lo que respecta a los resultados de la hipótesis específicas aceptamos la hipótesis alterna específica 01 que establece que existe una relación significativa entre el entendimiento del aprendizaje del idioma quechua y la formación profesional de los estudiantes de la Facultad de Educación de una universidad de Cusco, 2021.

Estos resultados guardan cierta relación con lo que sostiene el autor Gonzales (2018) quien menciona que una educación de buena calidad constituye la ubicación de sus características donde se hace posible la satisfacción de las necesidades de orden social, de la misma manera las necesidades de orden básica en cuanto al aprendizaje que se propone dentro de una comunidad, para ello se indica que la educación de calidad busca desarrollarse dentro de un determinado

tiempo y lugar, pero que no puede ser en cualquier etapa y lugar, esto va a depender de la necesidad que posea cada sociedad a la que sirve.

De acuerdo al autor Maza (2021) menciona que dentro de las habilidades a desarrollar en la formación profesional es necesario el ámbito psicológico, y que a medida que los años van pasando cada vez más existen nuevas teorías psicopedagógicas del aprendizaje y entendimiento, ya que esto lleva a los maestros de darles herramientas y elementos necesarios que ayuden a construir su conocimiento de manera activa desde el aprendizaje.

Se concuerda con el autor, en el sentido de que los estudiantes deben ser capaces de tener iniciativas propias para auto educarse, desarrollar sus capacidades de entendimiento, superar problemas y se adapten diversas problemáticas en cuanto al entendimiento del idioma, que trabajen en beneficio de lograr objetivos de socialización e identificación.

Por otro lado, de acuerdo a Secanella (2016) concluye que la formación académica de las personas incluye directamente en la construcción de proyecto de vida, debido a su formación ética, y el nivel de conocimiento, la práctica cotidiana y la relación colectiva son aspectos importantes en la formación de un futuro profesional, puesto que también se debe encaminarse en la formación emocional de la persona.

Es importante mencionar las personas emocionalmente inteligentes tienen interferencia en los procesos de motivación y emoción es decir puede sentirse afectado ante cualquier evento que afecte su estado de ánimo (Arias, 2016), pero con la experiencia uno va aprendiendo a regular las emociones en el sentido de que no afecte en la toma de decisiones. Por tanto, los factores emocionales involucrados en el proceso de aprendizaje están relacionados con el control emocional, la planificación, la evaluación; y manteniendo el esfuerzo necesario para la realización de las tareas (García & Hurtado, 2018) por lo que se considera que si los estudiantes se sienten bien emocionalmente podrían tener un mejor pronunciamiento.

Otro aspecto según Trujillo (2017) vendría a ser el enfoque cognitivo, el cual facilita la comprensión del idioma, lo que constituye una herramienta y una actitud que permite preguntarse por la naturaleza y el sentido actual de la educación y de los sistemas educativos

En lo que respecta a la relación significativa entre el pronunciamiento del aprendizaje del idioma quechua y la formación profesional de los estudiantes de la Facultad de Educación de una universidad de Cusco, 2021 se rechaza la hipótesis nula y se acepta la alterna.

En cuanto a la relación significativa entre la gramática del aprendizaje del idioma quechua y la formación profesional de los estudiantes de la Facultad de Educación de una universidad de Cusco, 2021 se rechaza la hipótesis nula y se acepta la alterna, lo que indica que la gramática del idioma quechua si tiene relación con la formación profesional de los estudiantes.

Estos resultados tienen cierta relación con lo que menciona Choon & Amos (2016), quienes señalan que las formaciones de competencias contribuyen al aumento del grado de correspondencia entre la oferta y la demanda de trabajo, que a su vez contribuye a mejorar la capacidad de sus competencias y mejorar también la calidad laboral del estudiante.

De acuerdo a Snyder (2018) en su trabajo sobre mujeres e identidad indígena examina que acceso la educación superior influye en la entidad de las mujeres indígenas con la finalidad de que vuelvan a sus comunidades para promover la difusión y reconocimiento de los conocimientos ancestrales, ante ello surgen una asociación que busca que los profesionales y las nuevas generaciones promuevan nuevos escenarios, prácticas y actitudes que contribuyan a la identidad.

Asimismo, Menezes & Alonso (2021) elaboraron un método de enseñanza del quechua para los bilingües receptivos en quechua de esta región. Estos lineamientos se encuentran fundamentados en los estudios de la lingüística quechua, de aplicación lingüística y de lingüística aplicada a la enseñanza de

lenguas, como también, en los estudios filosóficos, sociales, antropológicos y económicos sobre los pueblos andinos. En ese sentido, los resultados y conclusiones de los autores nos sirvieron como base para la obtención de resultados.

Pero en lo que no se concuerda es en cuanto al pronunciación y la gramática de los estudiantes, donde indica que para ello se debe poseer cierto conocimiento de idioma quechua, de lo contrario se dificultará en la comunicación con personas quechua hablantes. Decimos que si es importante de los estudiantes tengan cierto conocimiento de la gramática, pero eso no determinara del todo su entendimiento y comunicación con otras personas.

## VI. CONCLUSIONES

**Primero:** La presente investigación permite demostrar que se contesta a la hipótesis general, que existe una relación significativa entre el aprendizaje del idioma quechua y la formación profesional de los estudiantes de la Facultad de Educación de una universidad de Cusco, 2021, viendo que la correlación de Rho de Spearman es = 0.179, con nivel de significancia  $p = 0.002$  siendo esto menor al 5% ( $p < 0.05$ ) representando una baja asociación de las variables y teniendo una significatividad.

**Segundo:** De la misma manera se permite demostrar a la contrastación de la hipótesis de la dimensión 01 que existe una relación significativa entre la dimensión entendimiento del aprendizaje del idioma quechua y la formación profesional de los estudiantes de la Facultad de Educación de una universidad de Cusco, 2021, viendo que la correlación de Spearman es  $Rho = 0.138$ , con nivel de significancia  $p = 0.004$  siendo esto menor al 5% ( $p < 0.05$ ) representando una baja asociación de las variables y teniendo una baja significatividad.

**Tercero:** De la misma manera se permite demostrar a la contrastación de la hipótesis de la dimensión 02 de existe una relación significativa entre la dimensión pronunciación del aprendizaje del idioma quechua y la formación profesional de los estudiantes de la Facultad de Educación de una universidad de Cusco, 2021, viendo que la correlación de Spearman es  $Rho = 0.557$ , con nivel de significancia  $p = 0.000$  siendo esto menor al 5% ( $p < 0.05$ ) representando una media asociación de las variables y teniendo una media significatividad.

**Cuarto:** De la misma manera se permite demostrar a la contrastación de la hipótesis de la dimensión 03 de existe una relación significativa entre la dimensión gramática del aprendizaje del idioma quechua y la formación profesional de los estudiantes de la Facultad de Educación de una universidad de Cusco, 2021, viendo que la correlación de Spearman es  $Rho = 0.195$ , con nivel de significancia  $p = 0.004$  siendo esto menor al 5% ( $p < 0.05$ ) representando una baja asociación de las variables y teniendo una baja significatividad.

## VII. RECOMENDACIONES

**Primero:** Se recomienda a los docentes y directivos de la Facultad de Educación de una Universidad de Cusco que lleguen a implementar y ejecutar programas sobre el aprendizaje del idioma quechua, para de esta manera dar con el fortalecimiento de la formación profesional de cada estudiante y consecuentemente se otorgue una educación de calidad basada en las múltiples necesidades que presentan; mediante la práctica del idioma quechua, es poner en práctica los que sentimos, conocemos y creemos de nuestro medio.

**Segundo:** Se recomienda al rector, que mediante el aprendizaje del idioma quechua y en coordinación con las decanaturas se establezcan convenios con las diferentes academias de enseñanza del idioma quechua para la actualización y capacitación permanente de los maestros, lo cual permitirá aumentar el nivel de formación de los profesionales y posteriormente de los estudiantes de educación básica regular.

**Tercero:** Se recomienda al equipo directivo de la Universidad a continuar con la implementación, seguimiento y acompañamiento que orienten la formación profesional del estudiante, para enriquecer las insuficiencias y manejar de mejor forma con los métodos, lo cual permita elevar la calidad al docente.

**Cuarto:** Integrar a toda la comunidad universitaria y agentes estratégicos en la planificación y puesta en funcionamiento de talleres de enriquecimiento de su formación profesional como personas responsables, integrándolos en la participación que una calidad de educación.

**Quinto:** Se recomienda a los docentes de la Universidad, que permitan que sus estudiantes realicen algunos trabajos pedagógicos en el idioma quechua, haciendo uso de la escritura y lectura, haciendo uso de imágenes, dibujos o siluetas que son diseñados y elaborados con hechos o materias de acorde a la realidad, ya que esto hace que los estudiantes ingresen con bastante interés y mejor aceptación en el aprendizaje del idioma quechua.

**Sexto:** En la dimensión de entendimiento del aprendizaje del idioma quechua, el docente debe, por lo menos, tener dominio de hablar, leer y comprender los textos escritos en el idioma quechua, aspecto que va a permitir dirigir trabajos en su área, por lo que se recomienda que se preparen en un enfoque intercultural bilingüe, que ya está siendo factor fundamental en Instituciones Educativas de educación básica regular.

**Séptimo:** Para ejecutar la dimensión de pronunciación y gramática en los estudiantes, se recomienda a los estudiantes, poseer un conocimiento o dominar el idioma quechua, sino se dificultará en la comunicación con las personas que son quechua hablantes por parte del docente.

## REFERENCIAS

- Alarcon, M., & Alcas, N. (2019). Use of Learning Strategies in the University. A Case Study. *Propósitos y Representaciones* 7 (1), 10 - 32. <http://dx.doi.org/10.20511/pyr2019.v7n1.265>
- Arce, L., Toro, C., Melgarejo, A., & Taype, A. (2017). Enseñanza de idiomas en escuelas de medicina humana de Perú. *Revista de la Facultad de Medicina*. 65 (4), 583-8. <http://dx.doi.org/10.15446/revfacmed.v65n4.59416>
- Arias, W. (2016). Inteligencia emocional y estrategias metacognitivas en estudiantes de psicología de una universidad privada de Arequipa. *Acta psicológica peruana*, 1(2), 353-378. <http://revistas.autonoma.edu.pe/index.php/ACPP/article/view/15/12>
- Basualdo, M., & Gómez, L. (2018). *Aprendizaje del quechua y autoestima en los estudiantes de la Institución Educativa "Andrés Bello López"- Quilcacta, 2017*. Perú: Universidad Nacional Daniel Alcides Carrión. <https://1library.co/document/zw56e50z-aprendizaje-quechua-autoestima-estudiantes-institucion-educativa-andres-quilcacta.html>
- Beicht, U., & Walden, G. (2017). Transitions of Young Migrants to Initial Vocational Education and Training in Germany: The Significance of Social Origin and Gender. *Journal of Vocational Education & Training* 69 (3), 424–449. 10.1080/13636820.2016.1
- Björk, G., & Hatlevik, O. (2018). Newly qualified teachers' professional digital competence: implications for teacher education. *European Journal of Teacher Education* 41, 214-231. <https://doi.org/10.1080/02619768.2017.1416085>

- Brunet, I., & Bocker, R. (2017). El modelo de formación profesional en España. *Revista Internacional de Organizaciones* 18, 89–108. <https://doi.org/10.17345/rio18.89-108>
- Brzinsky, C., & Seibert., H. (2016). Changed continuity. Career entry trajectories of graduates in West Germany. *Cologne journal for sociology and social psychologist* 68 (2)., 229–258. <https://doi.org/10.1007/s11577-016-0358-5>
- Burgess, A., & McGregor, D. (2018). Peer teacher training for health professional students: a systematic review of formal programs. *BMC Medical Education* 18 (263), 1-12. <https://doi.org/10.1186/s12909-018-1356-2>
- Cajavilca, Llamacponca, Y., Mendoza, J., Y. R., & Valencia, Y. (2018). Técnicas de enseñanza y aprendizaje de la lengua quechua en educación superior. *Rev. Yachay*, 7 (1), 435-445. <https://doi.org/10.36881/yachay.v7i01.96>
- Ccari, S., & Huancco, Y. (2018). *Enseñanza de la lengua materna quechua en la aplicación de canciones en Educación Primaria - Capachica – Puno*. Puno: Universidad del Altiplano Puno. <http://repositorio.unap.edu.pe/handle/UNAP/11596>
- Cejudo, J., & López, M. (2016). Inteligencia emocional y resiliencia: Su influencia en la satisfacción con la vida en estudiantes universitarios. *Anuario de Psicología*, 46(2), 51-57. <https://doi.org/10.1016/j.anpsic.2016.07.001>
- Christersson, C. (2019). Promoting active learning in universities. *European University Association*, 1-10. <http://hdl.handle.net/10468/7672>
- Cuadra, D., & Castro, P. (2018). Tres Saberes en la Formación Profesional por Competencias: Integración de Teorías Subjetivas, Profesionales y Científicas. *Formación universitaria* 11 (5), 19-30. <http://dx.doi.org/10.4067/S0718-50062018000500019>

- Espinosa, O. (2017). Educación superior para indígenas de la Amazonía peruana: balance y desafíos. *Anthropologica*, 35(39), 99-122.  
<https://doi.org/10.18800/anthropologica.201702.005>
- Faleeva, L. (2017). Student's Social Experience Forming in University Vocational Training. *Eurasian Journal of Analytical Chemistry* 12(7b), 1127-1135.  
<http://dx.doi.org/10.12973/ejac.2017.00238a>
- Garcia, M., & Hurtado, P. (2018). The management of emotions, a necessity in the educational context and in professional training. *Espacios*, 1-13.  
<http://dx.doi.org/07981015>
- Glukhov, V., & Vasetskaya, N. (2017). Improving the teaching quality with a smart-education system. *IEEE VI Forum Strategic Partnership of Universities and Enterprises of Hi-Tech Branches*, 15-17.  
<http://dx.doi.org/10.1109/IVForum.2017.8245958>
- González, H. (2018). La competencia intercultural en la formación profesional. *Revista Habanera de Ciencias Médicas* 17 (4), 658-659.  
<http://www.revhabanera.sld.cu/index.php/rhab/article/view/2233>
- Hernández, A., Ledesma, L., Olivas, O., Martínez, S., & Escorza, M. (2016). *Análisis de la relación entre el estilo de vida y la inteligencia emocional en estudiantes universitarios*. *Ciencia y Humanismo en la Salud*, 3(1): 14-23.  
<http://revista.medicina.uady.mx/revista/index.php/cienciayhumanismo/articulo/view/47>
- Hernández, R., & Mendoza, C. (2018). *Metodología de la investigación. Las rutas cuantitativa, cualitativa y mixta*,. México: Editorial Mc Graw Hill Education.  
<https://virtual.cuautitlan.unam.mx/rudics/?p=2612>

- Holguin, J., & Villa, C. (2019). Significado del aprendizaje–enseñanza de la matemática en contextos lingüísticos del quechua. *Revista de investigación Valdivieza* 13(3), 143-155. <http://dx.doi.org/1995-445X>
- Kenfield, Y. (2018). Actitudes lingüísticas de estudiantes universitarios hacia el quechua en Cusco. *Revista de investigación apuntes universitarios Vol. 8 Núm. 1*, 1-15. <https://doi.org/10.17162/au.v8i1.176>
- Koletvinova, N., Bichurina, S., & Salpykova, I. (2020). The Development Specifics of the Professional Training of. *Proceedings IFTE*, 1109-1129. <https://doi.org/10.3897/ap.2.e1109>
- Konovalenko, T., & Yivzhenko, Y. (2021). The possibilities of using distance learning in the professional training of a future foreign language teacher. *Linguistics and Culture Review*,5(S2), 817-830. <https://doi.org/10.21744/lingcure.v5nS2.1423>
- López, M. (2016). *Estrategias de Aprendizaje para el uso de la Lengua Materna Mam efectuada en los Universidad de San Carlos de Guatemala*. Guatemala: Universidad de San Carlos de Guatemala. [http://biblioteca.usac.edu.gt/tesis/29/29\\_0349.pdf](http://biblioteca.usac.edu.gt/tesis/29/29_0349.pdf)
- Matta, A., & Vásquez, L. (2019). *Impairment of the quechua language in millenials*. In *Crescendo* 10(3): 571-591. <https://revistas.uladech.edu.pe/index.php/increscendo/article/view/2206>
- Maza, L. (2021). *Configuraciones y perspectivas de investigación. Estudios de la Red de Investigadores de Lenguas, Literatura y Educación*. México: Universidad Autónoma de Chiapas 1. 978-607-561-084-9

- Mendoza, A. (2017). Quechua Language Programs in the United States: Cultural Hubs for Indigenous Cultures. *Chiricú Journal*, 1 (2), 43–55. <https://doi.org/10.2979/chiricu.1.2.05>
- Meneses, N., & Alonzo, A. (2021). Lineamientos para un método de enseñanza de quechua para bilingües receptivos en quechua. *Lengua Y Sociedad*, 19(2), 143-168. <https://doi.org/10.30920/L&S.19.2.9>
- Ministerio de Educación. (2020 de Octubre de 2017). *Currículo Nacional de la Educación*. Obtenido de <http://www.minedu.gob.pe/curriculo/pdf/curriculo-nacional-de-la-educacion-basica.pdf>
- Ministerio de Educación. (2018). *Lenguas Originarias del Perú*. Lima: MINEDU. <http://www.minedu.gob.pe/campanias/lenguas-originarias-del-peru.php>
- Oyola, A., & Ouispe, M. (2016). La verdad es que no queremos aprender quechua. *Anales de la Facultad de Medicina* 77 (3), 293-294. <https://doi.org/10.15381/anales.v77i3.12428>
- Peters, M. (2017). Deep learning, education and the final stage of automation. *Educational Philosophy and Theory*, 50 (7), 549-553. <https://doi.org/10.1080/00131857.2017.1348928>
- Quispe, R. (2019). Llakiq sonqokuna (Corazones que sufren). Afinidades y distancias entre Kilku Warak'a y Arguedas en torno al harawi en la poética de Yawar Para (Lluvia de sangre). *RIRA*, 4 (2), 287-332. <https://doi.org/10.18800/revistaira.201902.008>
- Rivera, E. (2020). La interculturalidad como contenido transversal en la educación universitaria peruana. Notas reflexivas. *Educación* 29 (56), 1-17. <https://doi.org/10.18800/educacion.202001.010>

- Rodríguez, A., & Ayllón, B. (2017). The Communication Skills of Future Teachers during their Initial Training. *Multidisciplinary Journal of Educational Research RMIE*, 7(1), 88-118. <https://doi.org/10.17583/remie.2017.2200>
- Rojas, Y., Valencia, Y., Llamacponcca, Y., Mendoza, J., & Cajavilca, C. (2019). Técnicas de enseñanza y aprendizaje de la lengua quechua en educación superior. 7(01). *Yachay Revista Científico Cultural*, 435-445. <https://doi.org/10.36881/yachay.v7i01.96>
- Ronquillo, L. C., & Barberán, J. (2019). Competencias profesionales: desafíos en el proceso de formación profesional. *Opuntia Brava*, 11(Especial 1), 1-12. <http://opuntiabrava.ult.edu.cu/index.php/opuntiabrava/article/view/653>
- Schoon, I., & Amos, L. (2016). Diverse Pathways in Becoming an Adult: The Role of Structure, Agency and Context. *Research in Social Stratification and Mobility* 46, 11–20. <https://doi.org/10.1016/j.rssm.2016.02.008>.
- Secanella, J. (2016). Nuevas competencias para la empleabilidad de los estudiantes. *La cuestión universitaria*, (7), 40-47. <http://polired.upm.es/index.php/lacuestionuniversitaria/article/view/3357/3422>
- Shimabuku, R., Chávez, M., Delgado, A., Angulo, D., & Salazar, E. (2018). Nivel de conocimiento del idioma quechua, lengua indígena viva, en los estudiantes de la Facultad de Medicina de la Universidad Nacional Mayor de San Marcos. *An Fac med.* 79(3), 264-6. <https://doi.org/10.15381/anales.v79i3.15321>
- Silva, K. (2020). *El tratamiento del quechua en Occopata y las expectativas de los padres de familia, cuyo objetivo fue de recoger las opiniones y expectativas de los padres de familia en torno al uso y enseñanza de la lengua quechua*

- dentro la I. E. Virgen del Carmen*. Lima: Universidad San Ignacio de Loyola.  
<https://repositorio.usil.edu.pe/server/api/core/bitstreams/095200db-1e30-4ff8-adce-9c71c8a5a41e/content>
- Snyder, A. (2018). Women, indigenous identity and higher education: A case study of the students of the "Pukllasunchis Higher Pedagogical Institute of Cusco. *Independent Study Project (ISP) Collection*. 2794, 1-33.  
[https://digitalcollections.sit.edu/cgi/viewcontent.cgi?article=3814&context=is\\_p\\_collection](https://digitalcollections.sit.edu/cgi/viewcontent.cgi?article=3814&context=is_p_collection)
- Svitlana, D., & Ruslana, N. (2020). Problem of Resistance to the Introduction of Distance Learning Models of Training in the Vocational Training of Educators. *International Journal of Learning, Teaching and Educational Research* 19 (2), 1-12. <https://doi.org/10.26803/ijlter.19.2.1>
- Teichmann, M., & Ullrich, A. (2019). Subject-oriented learning - A new perspective for vocational training in learning factories. *Procedia Manufacturing* 31, 72–78. <https://doi.org/10.1016/j.promfg.2019.03.012>
- Terziev, V., & Latyshev, O. (2017). Building competences for social work through continuing vocational training. *IJAEDU- International E-Journal of Advances in Education*, 3 (9), 638-659.  
<http://ijaedu.ocerintjournals.org/en/download/article-file/390185>
- Trujillo, G. (2017). La dimensión cognitiva importancia y trascendencia en la educación básica, secundaria y media técnica en las ciudades educativas. *Boletín virtual Junio Vol 6 (6)*, 1-6. <https://doi.org/2266-1536>
- Vargas, D. (2018). *La lengua quechua y su influencia en la formación profesional de los estudiantes de la escuela académica profesional de educación inicial intercultural bilingüe 1era y 2da infancia de la Universidad Nacional Micaela*

*Bastidas de Apurímac – 2015.* Apurímac: Universidad Nacional Micaela Bastidas de Apurímac.

[http://alicia.concytec.gob.pe/vufind/Record/UANT\\_cb22cd15ae6de10c0709813ecb3814e1](http://alicia.concytec.gob.pe/vufind/Record/UANT_cb22cd15ae6de10c0709813ecb3814e1)

Zuna, G. (2017). El idioma Quechua. *Americanía. Revista de Estudios Latinoamericanos. Nueva Época (Sevilla), Número Especial*, 145-156.

<https://www.upo.es/revistas/index.php/americania/article/view/2866>

# **ANEXOS**

## Anexo 1. Matriz del instrumento

### CUESTIONARIO DE APRENDIZAJE DEL IDIOMA QUECHUA

VARIABLE	DIMENSIONES	INDICADORES	ÍTEMS	ESCALA DE MEDICIÓN
APRENDIZAJE DEL IDIOMA QUECHUA	Entendimiento	Entiende el idioma quechua Se identifica con el idioma quechua	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Suelen hablar el idioma quechua</li> <li>2. Presentas interés para aprender el idioma quechua</li> <li>3. Te gusta escuchar el diálogo en quechua que dos personas realizan</li> <li>4. Entiendes lo que dos personas dialogan el idioma quechua</li> <li>5. Te sientes identificado con el idioma quechua</li> </ol>	S: Siempre AV: A veces N: Nunca
	Pronunciación	Pronuncia el idioma quechua Muestra interés por pronunciar el idioma quechua	<ol style="list-style-type: none"> <li>6. Hablas el quechua con fluidez</li> <li>7. Entiendes algunas palabras del idioma quechua</li> <li>8. Practicas constantemente el idioma quechua</li> <li>9. Entiendes el diálogo en quechua que realizan las otras personas</li> <li>10. Muestras interés por entender lo que dialogan las personas con el idioma quechua</li> </ol>	
	Gramática	Lee y escribe las palabras del idioma quechua	<ol style="list-style-type: none"> <li>11. Haces uso de la gramática en el empleo del idioma quechua</li> <li>12. Lees correctamente las palabras del idioma quechua</li> <li>13. Escribes correctamente las palabras del idioma quechua</li> <li>14. Presentas habilidades para leer y escribir el idioma del quechua</li> <li>15. Eres consciente de la importancia del aprendizaje del idioma quechua en la Universidad</li> </ol>	

## MATRIZ DEL INSTRUMENTO

### CUESTIONARIO DE FORMACIÓN PROFESIONAL

VARIABLE	DIMENSIONES	INDICADORES	ÍTEMS /	ESCALA DE MEDICIÓN
FORMACIÓN PROFESIONAL	Plan de estudio	Reconoce el plan de estudio de la facultad de Educación	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. El contenido del Plan de Estudios de la Facultad de Educación, es pertinente con la formación profesional.</li> <li>2. Las asignaturas ofrecidas se encuentran estructuradas para lograr una formación científica básica de calidad.</li> <li>3. Los contenidos de las asignaturas especializadas para la facultad de Educación son suficientes para una formación profesional de calidad.</li> <li>4. Las competencias de las asignaturas especializadas para la facultad de Educación son suficientes para una formación profesional de calidad.</li> </ol>	TA: Totalmente de acuerdo DA: De acuerdo PA: Parcialmente de acuerdo ED: En desacuerdo
	Nivel cultural	Revalora y defiende sus patrones culturales	<ol style="list-style-type: none"> <li>5. Los estudiantes están preparados y formados para revalorar y defender nuestros patrones culturales</li> <li>6. Existe congruencia entre el perfil profesional del estudiante y la formación profesional que le brinda la Facultad de Educación.</li> <li>7. Los estudiantes logran las competencias necesarias para el desarrollo de la facultad de Educación en el futuro desempeño profesional.</li> <li>8. Los estudiantes están capacitados para realizar trabajos de investigación científica en el campo de su profesión</li> </ol>	
	Nivel profesional	Conoce de forma teórica y práctica las asignaturas que desarrolla	<ol style="list-style-type: none"> <li>9. Los estudiantes de la Facultad de Educación tienen alto dominio teórico – práctico para el desarrollo de las asignaturas.</li> <li>10. Los estudiantes usan estrategias metodológicas adecuadas para la enseñanza - aprendizaje de las asignaturas.</li> <li>11. Los recursos didácticos empleados por los docentes son los más adecuados para la facultad de Educación.</li> <li>12. Los estudiantes se encuentran actualizados y capacitados con las nuevas tendencias de enseñanza intercultural.</li> </ol>	

## Anexo 2. Matriz de operacionalización de las variables

### Variable: Aprendizaje del idioma quechua

Variables de investigación	Definición conceptual	Definición operacional	Dimensiones	Indicadores	Escala de medición
Aprendizaje del idioma quechua	Es la manera de adquirir conocimientos gráfico verbales que fueron utilizados por los antiguos incas, que ha sido un idioma con bastante expresión comprensión entre los pobladores del Tahuantinsuyo. (Sepúlveda, G., & Tirado, F., 2010, p. 16).	Es la forma de adquirir conocimientos de la lectura y escritura que fueron utilizados por los antiguos incas, que ha sido un idioma con bastante expresión comprensión entre los pobladores del Tahuantinsuyo	Actitudes y percepciones del conocimiento	Conoce los sonidos y la escritura de las palabras en quechua  Está dispuesto para la adquisición de conocimientos	ESCALA ORDINAL  1= Muy Bajo  2= Bajo  3= Medio Bajo  4= Medio  5 = Medio Alto  6 = Alto  7 = Muy Alto
			Adquisición e integración del conocimiento	Adquiere nuevos conocimientos Integra los nuevos aprendizajes	
			Extensión y refinación del conocimiento	Describe el modo en que los sonidos funcionan en lengua quechua Interpreta y expresa el diálogo del idioma quechua	

**Fuente:** Elaboración basada en el marco teórico.

**Variable: Formación profesional**

Variables de la investigación	Definición conceptual	Definición operacional	Dimensiones	Indicadores	Escala de medición
Formación profesional	El término de formación está referido a los planteamientos de tipo formal de esos procesos de tipo didáctico que ayudan a posibilitar la obtención, preparación o mejoramiento profesional de las personas, mientras que el término de profesión está más referido a la facultad, el arte o el oficio, que tiene un individuo como consecuencia de una formación adecuada. (Carrasco, 2009)	Es el conjunto de actividades que tiene por objetivo la formación socio-laboral dentro del trabajo y que se orienta a adquirir y mejorar las condiciones de los trabajadores	Psicológico	Comprende el proceso aprendizaje	ESCALA ORDINAL  1: Deficiente  2: Elemental  3: Intermedio  4: Avanzado
			Cognitivo	Posee la capacidad para escuchar, identificar y manipular los fonemas—las unidades más pequeñas de los sonidos que se combinan para formar palabras.	
			Afectivo y motivacional	Presenta independencia hacia el empleo de sus conocimientos	
			Pedagógico	Desarrolla actitudes hacia el estudio	

**Fuente:** Elaboración basada en el marco teórico.

### Anexo 3. Instrumentos

## CUESTIONARIO DEL APRENDIZAJE DEL IDIOMA QUECHUA

Nombres y apellidos: .....

Gracias por desear participar en el presente estudio. Le solicitamos que tenga la amabilidad de leer con detenimiento el siguiente consentimiento informado. Una vez realizada la lectura, le pedimos que tenga la gentileza de aceptar participar en el estudio que se realizará a continuación.

Usted puede elegir no contestar alguna pregunta, si lo considera. Este trabajo beneficiará a la comunidad universitaria en tanto nos va a permitir conocer las diversas respuestas que se han formulado a la problemática planteada, cuya sistematización servirá para prevenir futuros problemas similares que se puedan presentar. Este estudio es anónimo y la información brindada tendrá carácter confidencial. Usted podrá retirarse y no participar en el estudio en el momento que lo considere conveniente.

¿Usted está de acuerdo en participar en el estudio, teniendo en cuenta lo expuesto líneas arriba en el consentimiento informado? \*

Acepto

No acepto

### **Indicaciones:**

Coloca un aspa (X) en el recuadro correspondiente de acuerdo a los siguientes enunciados:

<b>S</b>	<b>AV</b>	<b>N</b>
Siempre	A veces	Nunca

<b>N°</b>	<b>INDICADORES</b>	<b>S</b>	<b>AV</b>	<b>N</b>
1	Sueles hablar el idioma quechua			
2	Presentas interés para aprender el idioma quechua			
3	Te gusta escuchar el diálogo en quechua que dos personas realizan			
4	Entiendes cuando dos personas dialogan en el idioma quechua			
5	Te sientes identificado con el idioma quechua			
6	Hablas el quechua con fluidez			

7	Entiendes algunas palabras del idioma quechua			
8	Practicas constantemente el idioma quechua			
9	Entiendes el diálogo en quechua que realizan las otras personas			
10	Muestras interés por entender lo que dialogan las personas en el idioma quechua			
11	Haces uso de la gramática en el empleo del idioma quechua			
12	Lees correctamente las palabras del idioma quechua			
13	Escribes correctamente las palabras del idioma quechua			
14	Presentas habilidades para leer y escribir el idioma del quechua			
15	Eres consciente de la importancia del aprendizaje del idioma quechua en la Universidad			
Puntaje General:				

### CALIFICACIÓN

Para la obtención del puntaje se debe tomar en cuenta lo siguiente:

- Siempre: 02 puntos
- A veces: 01 punto
- Nunca: 00 puntos

### TABLA DE CONVERSIÓN DE PUNTAJES A CATEGORÍAS

PUNTAJE	GENERAL	Entendimient o	Pronunciación	Gramática
30 – 25	Muy adecuado	10 – 09	10 - 09	10 - 09
24 - 19	Promedio	08 - 07	08 - 07	08 - 07
18 – 13	Inadecuado	06 - 05	06 - 05	06 - 05
12 – 07	Muy inadecuado	04 – 03	04 – 03	04 – 03
06 – 01		02 – 00	02 - 00	02 - 00

## CUESTIONARIO SOBRE FORMACIÓN PROFESIONAL

Nombres y apellidos: .....

Ciclo.....sexo.....edad.....

Gracias por desear participar en el presente estudio. Le solicitamos que tenga la amabilidad de leer con detenimiento el siguiente consentimiento informado. Una vez realizada la lectura, le pedimos que tenga la gentileza de aceptar participar en el estudio que se realizará a continuación.

Usted puede elegir no contestar alguna pregunta, si lo considera. Este trabajo beneficiará a la comunidad universitaria en tanto nos va a permitir conocer las diversas respuestas que se han formulado a la problemática planteada, cuya sistematización servirá para prevenir futuros problemas similares que se puedan presentar. Este estudio es anónimo y la información brindada tendrá carácter confidencial. Usted podrá retirarse y no participar en el estudio en el momento que lo considere conveniente. ¿Usted está de acuerdo en participar en el estudio, teniendo en cuenta lo expuesto líneas arriba en el consentimiento informado? \*

Acepto

No acepto

**Indicaciones:**

Coloca un aspa (X) en el recuadro correspondiente de acuerdo a los siguientes enunciados:

TA	DA	PA	ED
Totalmente de acuerdo	De acuerdo	Parcialmente de acuerdo	En desacuerdo

N°	INDICADORES	TA	DA	PA	ED
1	El contenido del Plan de Estudios de la Facultad de Educación, es pertinente con la formación profesional.				
2	Las asignaturas ofrecidas se encuentran estructuradas para lograr una formación científica básica de calidad.				
3	Los contenidos de las asignaturas especializadas para la facultad de Educación son suficientes para una formación profesional de calidad.				
4	Las competencias de las asignaturas especializadas para la facultad de Educación son suficientes para una formación profesional de calidad.				
5	Los estudiantes están preparados y formados para revalorar y defender nuestros patrones culturales				
6	Existe congruencia entre el perfil profesional del estudiante y la formación profesional que le brinda la Facultad de Educación.				
7	Los estudiantes logran las competencias necesarias para el desarrollo de la facultad de Educación en el futuro desempeño profesional.				

8	Los estudiantes están capacitados para realizar trabajos de investigación científica en el campo de su profesión				
9	Los estudiantes de la Facultad de Educación tienen alto dominio teórico – práctico para el desarrollo de las asignaturas.				
10	Los estudiantes usan estrategias metodológicas adecuadas para la enseñanza - aprendizaje de las asignaturas.				
11	Los recursos didácticos empleados por los docentes son los más adecuados para la facultad de Educación.				
12	Los estudiantes se encuentran actualizados y capacitados con las nuevas tendencias de enseñanza intercultural.				
Puntaje General					

¡Agradecidos por su comprensión ¡

## CALIFICACIÓN

Para la obtención del puntaje se debe tomar en cuenta lo siguiente:

- Totalmente de acuerdo: 3 puntos
- De acuerdo: 2 puntos
- Parcialmente de acuerdo: 1 punto
- En desacuerdo: 00 puntos

## TABLA DE CONVERSIÓN DE PUNTAJES A CATEGORÍAS

PUNTAJE	GENERAL	Nivel profesional	Nivel cultural	Plan de estudios
36 – 28	Totalmente apropiado	12 - 10	12 - 10	12 - 10
27 – 19	Apropiado	09 - 07	09 - 07	09 - 07
18 - 10	Inapropiado	06 - 04	06 - 04	06 - 04
09 – 01	Totalmente inapropiado	03 - 01	03 - 01	03 - 01

## Anexo 4: Consentimiento informado

# CUESTIONARIOS SOBRE EL APRENDIZAJE DEL IDIOMA QUECHUA Y LA FORMACIÓN PROFESIONAL

Gracias por desear participar en el presente estudio. Le solicitamos que tenga la amabilidad de leer con detenimiento el siguiente Consentimiento Informado.

La siguiente encuesta, desarrollada por Carmen Verónica Ochoa Miranda, tiene por objetivo establecer la relación entre el aprendizaje del idioma quechua y la formación profesional, a través de los diversos indicadores que miden los criterios considerados, y otros aspectos relacionados al quehacer educativo.

Las normas de ética en la investigación requieren que los participantes en la encuesta expresen su consentimiento informado.

Usted puede elegir no contestar alguna pregunta, si lo considera. Este trabajo beneficiará a la comunidad universitaria en tanto nos va a permitir conocer las diversas respuestas que se han formulado a la problemática planteada, cuya sistematización servirá para prevenir futuros problemas similares que se puedan presentar. Este estudio es anónimo y la información brindada tendrá carácter confidencial. Usted podrá retirarse y no participar en el estudio en el momento que lo considere conveniente.

[mariacbonillat@gmail.com](mailto:mariacbonillat@gmail.com) [Cambiar cuenta](#)



\*Obligatorio

Correo electrónico \*

Tu dirección de correo electrónico

## **Anexo 5: Prueba de confiabilidad**

### **VALIDACIÓN Y CONFIABILIDAD DEL APRENDIZAJE DEL IDIOMA QUECHUA**

La validez de nuestro instrumento se utilizó para medir los propiedades o características que las variables a medir. Por medio de esta validación se trata de determinar si realmente el Cuestionario del Aprendizaje del Idioma Quechua mide aquello para lo que fue creado; para ello se ha recurrido al JUICIO DE EXPERTOS o la consulta a expertos; los resultados de este método nos han llevado a validar nuestro instrumento para ser aplicado en nuestra investigación.

La confiabilidad se refiere a la precisión y consistencia de los resultados obtenidos de una segunda aplicación de una prueba exploratoria escrita en condiciones lo más cercanas posible.

---

Estadísticos de fiabilidad

---

<b>ALFA DE CRONBACH</b>	<b>N DE ELEMENTOS</b>
0,864	10

---

Fuente: SPSS

Los resultados nos muestran que la consistencia interna, medida por la prueba alfa de Cronbach, obtuvo un valor de 0,864, que es suficiente para aplicarlo a la muestra seleccionada.

## VALIDACIÓN Y CONFIABILIDAD DE LA FORMACIÓN PROFESIONAL

La validez de nuestro instrumento ha sido utilizada para medir los rasgos o características que las variables a medir. Por medio de esta validación se trata de determinar si realmente el Cuestionario de Formación profesional mide aquello para lo que fue creado; para ello se ha recurrido al JUICIO DE EXPERTOS o la consulta a expertos; los resultados de este método nos han llevado a validar nuestro instrumento para ser aplicado en nuestra investigación.

Para la confiabilidad se refiere al nivel de exactitud y consistencia de los resultados obtenidos al aplicar la prueba exploratoria de escritura por segunda vez en condiciones tan parecida como sea posible.

---

Estadísticos de fiabilidad

---

<b>ALFA DE CRONBACH</b>	<b>N DE ELEMENTOS</b>
0,898	39

---

Fuente: SPSS

Los resultados nos muestran la consistencia interna, medida a través de la prueba alfa de Cronbach, se obtuvo el valor de 0,898 que es adecuado para su aplicación a la muestra elegida.

## Anexo 6: Validación de cuestionario por juicio de expertos



### CERTIFICADO DE VALIDEZ DE CONTENIDO DEL INSTRUMENTO QUE MIDE EL APRENDIZAJE DEL IDIOMA QUECHUA

Nº	DIMENSIONES / ítems	Pertinencia <sup>1</sup>		Relevancia <sup>2</sup>		Claridad <sup>3</sup>		Sugerencias
		Si	No	Si	No	Si	No	
	<b>Entendimiento</b>							
7	Entiendes algunas palabras del idioma quechua	X		X		X		
8	Practicas constantemente el idioma quechua	X		X		X		
9	Entiendes el diálogo en quechua que realizan las otras personas	X		X		X		
10	Muestras interés por entender lo que dialogan las personas en el idioma quechua	X		X		X		
	<b>Pronunciación</b>							
1	Sueles hablar el idioma quechua	X		X		X		
2	Presentas interés para aprender el idioma quechua	X		X		X		
3	Te gusta escuchar el diálogo en quechua que dos personas realizan	X		X		X		
4	Entiendes cuando dos personas dialogan en el idioma quechua	X		X		X		
5	Te sientes identificado con el idioma quechua	X		X		X		
6	Hablas el quechua con fluidez	X		X		X		
	<b>Gramática</b>							
11	Haces uso de la gramática en el empleo del idioma quechua	X		X		X		
12	Lees correctamente las palabras del idioma quechua	X		X		X		
13	Escribes correctamente las palabras del idioma quechua	X		X		X		
14	Presentas habilidades para leer y escribir el idioma del quechua	X		X		X		
15	Eres consciente de la importancia del aprendizaje del idioma quechua en una Universidad	X		X		X		

Observaciones (precisar si hay suficiencia): Cumple los parámetros exigidos.

Opinión de aplicabilidad:   Aplicable [ X ]           Aplicable después de corregir [ ]           No aplicable [ ]

Apellidos y nombres del juez validador: Dr. Epifanio Luis Canal Apaza   DNI: 23814047

Especialidad del validador: Dr. en Ciencias de la Educación y metodología científica

14 de diciembre del 2021

<sup>1</sup>Pertinencia: El ítem corresponde al concepto teórico formulado.

<sup>2</sup>Relevancia: El ítem es apropiado para representar al componente o dimensión específica del constructo

<sup>3</sup>Claridad: Se entiende sin dificultad alguna el enunciado del ítem, es conciso, exacto y directo

**Nota:** Suficiencia, se dice suficiencia cuando los ítems planteados son suficientes para medir la dimensión

Firma del Experto Informante

**CERTIFICADO DE VALIDEZ DE CONTENIDO DEL INSTRUMENTO QUE MIDE LA FORMACIÓN PROFESIONAL**

N°	DIMENSIONES / ítems	Pertinencia <sup>1</sup>		Relevancia <sup>2</sup>		Claridad <sup>3</sup>		Sugerencias
		Si	No	Si	No	Si	No	
	<b>Plan de estudio</b>							
1	El contenido del Plan de Estudios de la Facultad de Educación, es pertinente con la formación profesional.	X		X		X		
2	Las asignaturas ofrecidas se encuentran estructuradas para lograr una formación científica básica de calidad.	X		X		X		
3	Los contenidos de las asignaturas especializadas para la facultad de Educación son suficientes para una formación profesional de calidad.	X		X		X		
4	Las competencias de las asignaturas especializadas para la facultad de Educación son suficientes para una formación profesional de calidad.	X		X		X		
	<b>Nivel cultural</b>	<b>Si</b>	<b>No</b>	<b>Si</b>	<b>No</b>	<b>Si</b>	<b>No</b>	
5	Los estudiantes están preparados y formados para revalorar y defender nuestros patrones culturales	X		X		X		
6	Existe congruencia entre el perfil profesional del estudiante y la formación profesional que le brinda la Facultad de Educación.	X		X		X		
7	Los estudiantes logran las competencias necesarias para el desarrollo de la facultad de Educación en el futuro desempeño profesional.	X		X		X		
8	Los estudiantes están capacitados para realizar trabajos de investigación científica en el campo de su profesión.	X		X		X		
	<b>Nivel profesional</b>	<b>Si</b>	<b>No</b>	<b>Si</b>	<b>No</b>	<b>Si</b>	<b>No</b>	
9	Los estudiantes de la Facultad de Educación tienen alto dominio teórico – práctico para el desarrollo de las asignaturas.	X		X		X		
10	Los estudiantes usan estrategias metodológicas adecuadas para la enseñanza - aprendizaje de las asignaturas.	X		X		X		
11	Los recursos didácticos empleados por los docentes son los más adecuados para la facultad de Educación.	X		X		X		
12	Los estudiantes se encuentran actualizados y capacitados con las nuevas tendencias de enseñanza intercultural.			X		X		

**Observaciones (precisar si hay suficiencia): Si procese de acuerdo a los parámetros**

**Opinión de aplicabilidad:**    **Aplicable [ x ]**        **Aplicable después de corregir [ ]**        **No aplicable [ ]**

**Apellidos y nombres del juez validador:** Dr. Epifanio Luis Canal Apaza    **DNI:** 23814047

**Especialidad del validador:** Dr. En Ciencias de la Educación y metodología científica

<sup>1</sup>**Pertinencia:** El ítem corresponde al concepto teórico formulado.

<sup>2</sup>**Relevancia:** El ítem es apropiado para representar al componente o dimensión específica del constructo

<sup>3</sup>**Claridad:** Se entiende sin dificultad alguna el enunciado del ítem, es conciso, exacto y directo

**Nota:** Suficiencia, se dice suficiencia cuando los ítems planteados son suficientes para medir la dimensión

**14 de diciembre del 2021**



-----  
**Firma del Experto Informante.**

**CERTIFICADO DE VALIDEZ DE CONTENIDO DEL INSTRUMENTO QUE MIDE EL APRENDIZAJE DEL IDIOMA QUECHUA**

Nº	DIMENSIONES / ítems	Pertinencia <sup>1</sup>		Relevancia <sup>2</sup>		Claridad <sup>3</sup>		Sugerencias
		Si	No	Si	No	Si	No	
	<b>Entendimiento</b>							
7	Entiendes algunas palabras del idioma quechua	X		X		X		
8	Practicas constantemente el idioma quechua	X		X		X		
9	Entiendes el diálogo en quechua que realizan las otras personas	X		X		X		
10	Muestras interés por entender lo que dialogan las personas en el idioma quechua	X		X		X		
	<b>Pronunciación</b>							
1	Sueles hablar el idioma quechua	X		X		X		
2	Presentas interés para aprender el idioma quechua	X		X		X		
3	Te gusta escuchar el diálogo en quechua que dos personas realizan	X		X		X		
4	Entiendes cuando dos personas dialogan en el idioma quechua	X		X		X		
5	Te sientes identificado con el idioma quechua	X		X		X		
6	Hablas el quechua con fluidez	X		X		X		
	<b>Gramática</b>							
11	Haces uso de la gramática en el empleo del idioma quechua	X		X		X		
12	Lees correctamente las palabras del idioma quechua	X		X		X		
13	Escribes correctamente las palabras del idioma quechua	X		X		X		
14	Presentas habilidades para leer y escribir el idioma del quechua	X		X		X		
15	Eres consciente de la importancia del aprendizaje del idioma quechua en una Universidad	X		X		X		

Observaciones (precisar si hay suficiencia): \_\_\_\_\_

Opinión de aplicabilidad:    **Aplicable [ X ]**        **Aplicable después de corregir [ ]**        **No aplicable [ ]**

Apellidos y nombres del juez validador: **Mg. Fernández García, José**    DNI:23945529

Especialidad del validador: **Magister en Educación con mención en Docencia y Gestión Educativa.**

20 de noviembre del 2021

<sup>1</sup>Pertinencia: El ítem corresponde al concepto teórico formulado.

<sup>2</sup>Relevancia: El ítem es apropiado para representar al componente o dimensión específica del constructo

<sup>3</sup>Claridad: Se entiende sin dificultad alguna el enunciado del ítem, es conciso, exacto y directo

Nota: Suficiencia, se dice suficiencia cuando los ítems planteados son suficientes para medir la dimensión



UNIVERSIDAD NACIONAL SAN ANTONIO ABAD DEL CUSCO  
 ESCUELA PROFESIONAL DE EDUCACIÓN  
**Mg. José Fernández García**  
 DOCENTE

-----  
 Firma del Experto Informante.

**CERTIFICADO DE VALIDEZ DE CONTENIDO DEL INSTRUMENTO QUE MIDE LA FORMACIÓN PROFESIONAL**

N°	DIMENSIONES / ítems	Pertinencia <sup>1</sup>		Relevancia <sup>2</sup>		Claridad <sup>3</sup>		Sugerencias
		Si	No	Si	No	Si	No	
	<b>Plan de estudio</b>							
1	El contenido del Plan de Estudios de la Facultad de Educación, es pertinente con la formación profesional.	X		X		X		
2	Las asignaturas ofrecidas se encuentran estructuradas para lograr una formación científica básica de calidad.	X		X		X		
3	Los contenidos de las asignaturas especializadas para la facultad de Educación son suficientes para una formación profesional de calidad.	X		X		X		
4	Las competencias de las asignaturas especializadas para la facultad de Educación son suficientes para una formación profesional de calidad.	X		X		X		
	<b>Nivel cultural</b>	<b>Si</b>	<b>No</b>	<b>Si</b>	<b>No</b>	<b>Si</b>	<b>No</b>	
5	Los estudiantes están preparados y formados para revalorar y defender nuestros patrones culturales	X		X		X		
6	Existe congruencia entre el perfil profesional del estudiante y la formación profesional que le brinda la Facultad de Educación.	X		X		X		
7	Los estudiantes logran las competencias necesarias para el desarrollo de la facultad de Educación en el futuro desempeño profesional.	X		X		X		
8	Los estudiantes están capacitados para realizar trabajos de investigación científica en el campo de su profesión.	X		X		X		
	<b>Nivel profesional</b>	<b>Si</b>	<b>No</b>	<b>Si</b>	<b>No</b>	<b>Si</b>	<b>No</b>	
9	Los estudiantes de la Facultad de Educación tienen alto dominio teórico – práctico para el desarrollo de las asignaturas.	X		X		X		
10	Los estudiantes usan estrategias metodológicas adecuadas para la enseñanza - aprendizaje de las asignaturas.	X		X		X		
11	Los recursos didácticos empleados por los docentes son los más adecuados para la facultad de Educación.	X		X		X		
12	Los estudiantes se encuentran actualizados y capacitados con las nuevas tendencias de enseñanza intercultural.	X		X		X		

**Observaciones (precisar si hay suficiencia):** \_\_\_\_\_

Opinión de aplicabilidad:    Aplicable [ X ]        Aplicable después de corregir [ ]        No aplicable [ ]

Apellidos y nombres del juez validador: Mg. Fernández García, José    DNI:23945529

Especialidad del validador: Magister en Educación con mención en Docencia y Gestión Educativa.

<sup>1</sup>Pertinencia: El ítem corresponde al concepto teórico formulado.

<sup>2</sup>Relevancia: El ítem es apropiado para representar al componente o dimensión específica del constructo

<sup>3</sup>Claridad: Se entiende sin dificultad alguna el enunciado del ítem, es conciso, exacto y directo

Nota: Suficiencia, se dice suficiencia cuando los ítems planteados son suficientes para medir la dimensión

20 de noviembre del 2021

  
UNIVERSIDAD NACIONAL SAN ANTONIO ABAD DEL CUSCO  
ESCUELA PROFESIONAL DE EDUCACIÓN  
-----  
**Mg. José Fernández García**  
DOCENTE

-----  
Firma del Experto Informante.

**CERTIFICADO DE VALIDEZ DE CONTENIDO DEL INSTRUMENTO QUE MIDE EL APRENDIZAJE DEL IDIOMA QUECHUA**

Nº	DIMENSIONES / ítems	Pertinencia <sup>1</sup>		Relevancia <sup>2</sup>		Claridad <sup>3</sup>		Sugerencias
		Si	No	Si	No	Si	No	
	<b>Entendimiento</b>							
7	Entiendes algunas palabras del idioma quechua	X		X		X		
8	Practicar constantemente el idioma quechua	X		X		X		
9	Entiendes el diálogo en quechua que realizan las otras personas	X		X		X		
10	Muestras interés por entender lo que dialogan las personas en el idioma quechua	X		X		X		
	<b>Pronunciación</b>							
1	Sueles hablar el idioma quechua	X		X		X		
2	Presentas interés para aprender el idioma quechua	X		X		X		
3	Te gusta escuchar el diálogo en quechua que dos personas realizan	X		X		X		
4	Entiendes cuando dos personas dialogan en el idioma quechua	X		X		X		
5	Te sientes identificado con el idioma quechua	X		X		X		
6	Hablas el quechua con fluidez	X		X		X		
	<b>Gramática</b>							
11	Haces uso de la gramática en el empleo del idioma quechua	X		X		X		
12	Lees correctamente las palabras del idioma quechua	X		X		X		
13	Escribes correctamente las palabras del idioma quechua	X		X		X		
14	Presentas habilidades para leer y escribir el idioma del quechua	X		X		X		
15	Eres consciente de la importancia del aprendizaje del idioma quechua en una Universidad	X		X		X		

Observaciones (precisar si hay suficiencia): \_\_\_\_\_

Opinión de aplicabilidad:    **Aplicable [ X ]**        **Aplicable después de corregir [ ]**        **No aplicable [ ]**

Apellidos y nombres del juez validador: Mg. Yuri Henry Apaza Kádagand    DNI: 23894385

Especialidad del validador: **Psicología Educativa**

<sup>1</sup>Pertinencia: El ítem corresponde al concepto teórico formulado.  
<sup>2</sup>Relevancia: El ítem es apropiado para representar al componente o dimensión específica del constructo  
<sup>3</sup>Claridad: Se entiende sin dificultad alguna el enunciado del ítem, es conciso, exacto y directo

Nota: Suficiencia, se dice suficiencia cuando los ítems planteados son suficientes para medir la dimensión

20 de noviembre del 2021



**Yuri Henry Apaza Kádagand**

**C.P.S.P. 9410**

**Magister en Psicología Educativa**

**CERTIFICADO DE VALIDEZ DE CONTENIDO DEL INSTRUMENTO QUE MIDE LA FORMACIÓN PROFESIONAL**

Nº	DIMENSIONES / ítems	Pertinencia <sup>1</sup>		Relevancia <sup>2</sup>		Claridad <sup>3</sup>		Sugerencias
		Si	No	Si	No	Si	No	
	<b>Plan de estudio</b>							
1	El contenido del Plan de Estudios de la Facultad de Educación, es pertinente con la formación profesional.	X		X		X		
2	Las asignaturas ofrecidas se encuentran estructuradas para lograr una formación científica básica de calidad.	X		X		X		
3	Los contenidos de las asignaturas especializadas para la facultad de Educación son suficientes para una formación profesional de calidad.	X		X		X		
4	Las competencias de las asignaturas especializadas para la facultad de Educación son suficientes para una formación profesional de calidad.	X		X		X		
	<b>Nivel cultural</b>							
5	Los estudiantes están preparados y formados para revalorar y defender nuestros patrones culturales	X		X		X		
6	Existe congruencia entre el perfil profesional del estudiante y la formación profesional que le brinda la Facultad de Educación.	X		X		X		
7	Los estudiantes logran las competencias necesarias para el desarrollo de la facultad de Educación en el futuro desempeño profesional.	X		X		X		
8	Los estudiantes están capacitados para realizar trabajos de investigación científica en el campo de su profesión.	X		X		X		
	<b>Nivel profesional</b>							
9	Los estudiantes de la Facultad de Educación tienen alto dominio teórico – práctico para el desarrollo de las asignaturas.	X		X		X		
10	Los estudiantes usan estrategias metodológicas adecuadas para la enseñanza - aprendizaje de las asignaturas.	X		X		X		
11	Los recursos didácticos empleados por los docentes son los más adecuados para la facultad de Educación.	X		X		X		
12	Los estudiantes se encuentran actualizados y capacitados con las nuevas tendencias de enseñanza intercultural.	X		X		X		

Observaciones (precisar si hay suficiencia): \_\_\_\_\_

Observaciones (precisar si hay suficiencia): \_\_\_\_\_

Opinión de aplicabilidad:    Aplicable [ X ]        Aplicable después de corregir [ ]        No aplicable [ ]

Apellidos y nombres del juez validador: Mg. Yuri Henry Apaza Kádagand    DNI: 23894385

Especialidad del validador: Psicología Educativa

<sup>1</sup>Pertinencia: El ítem corresponde al concepto teórico formulado.

<sup>2</sup>Relevancia: El ítem es apropiado para representar al componente o dimensión específica del constructo

<sup>3</sup>Claridad: Se entiende sin dificultad alguna el enunciado del ítem, es conciso, exacto y directo

**Nota:** Suficiencia, se dice suficiencia cuando los ítems planteados son suficientes para medir la dimensión

20 de noviembre del 2021



Yuri Henry Apaza Kádagand

C.P.S.P. 9410

Magister en Psicología Educativa